

SHUKAN
NEW YORK
SEIKATSU

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO. 768 (週刊) 2020年4月18日土曜日

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
71 WEST 47TH STREET, SUITE 307, NEW YORK, NY 10036

Printed in U.S.A.



手作りマスク

子供用20分で完成

明るい気分でコロナ防止

新型コロナウイルスとの長い戦いとなっていますが、先日、パッチワークキルトの仲間のひとりから、子供用のマスクが手に入らないと困っていました。米疾病予防管理センター(CDC)もマスクの着用を推奨しています。みなさまもマスクのことでお困りではないでしょうか。

私はさっそくインターネットで見つけた「nuncoto fabric」の無料型紙が付いた「20分で完成! 立体マスクの作り方」のサイト(https://booknuncoto-fabric.com/15460.html)を参考に、手持ちの生地ま

を裏に返した後、上下の外縁から2ミリほど内側に押えのステッチを縫うこと



と繰り返し洗濯にも強度が増すと思います。これにゴムひもの通し口

を作り、耳にかけるゴムを通して出来上がりなのですが、いまの時期、お店ではなかなか手芸用のゴムひもが見つけられません。そこで髪をくるくるゴムも代用しています。または50センチほどの綿テープやリボンを2本用意して、後頭部で結ぶような作りにしてもよいと思います。なお、女性のストッキングを筒状のまま切った代用するアイデアもあると聞きました。

今回はミシンを使いましたが、もちろん手縫いでも作れます。その場合ゴムを通す部分は糸を2本どりに縫い始めと終わりに返し縫いをしておくことで強度が増して安心です。

お好きな生地を使ったオリジナルマスク。少しでも明るい気分での困難を乗り切りたいという。

新型コロナウイルスの「中心地」となっているニューヨーク市では毎日午後7時になると、アパートの窓やベランダ越しに市民たちが拍手や歓声をあげるのが恒例化している。感染の危険に晒されながらも働いている医療従事者と市民生活に不可欠な労働者を讃えて行われているもの。

もともとイタリアなどヨーロッパで始まり、ニューヨークでは大手広告会社のカーラ・オットーが「クランプ・ピコ・ウィー・クア」(ハッシュタグは#ClapBecauseWeCare)として、3月27日から毎週金曜日に2分間行うことを企画し開始された。その後、自然発生的に毎日行われるようになった。

夕空に響く
拍手と歓声

NY 7PM

ブロードウェイ中止 6月7日まで

商業演劇実業者団体ブロードウェイ・リーグは8日、新型コロナウイルス感染拡大の影響で中止を当初の4月12日までとしていたブロードウェイ劇場の公演を6月7日まで延期することを発表した。

「ハンゲメン」と「ヴァー ジニア・ウルフ」なんかに「わくわく」の2作品はすでに完全な上演中止を決定し、「ヒートルジュース」も公演最終日が6月6日であるため事実上の終了となる。同リーグのシャロット・マートン事務局長はブロードウェイは常にビッグ・アップルのまに中心で、アーティストたち、劇場関係者たち、ファンたちと共に再び生の公演の喜

びを共有できる日を待ち望んでいる」と話している。中止が決定した日のチケットの返金や交換に関しては、すでに電子メールで知らせが送信されているが、電子メールを12日までに未受信の場合は、購入元に直接連絡する。

22日夜より外出規制が敷かれ、一部の仕事を除き事務所や店の出勤が禁止されている。例外として出勤が許されるのは生活に不可欠な仕事についている人たちがエッセンシャル・ワーカーと呼ばれる。具体的には警察や消防、医療・介護従事者、生活必需品を製造する工場や物流・倉庫、食品の加工およびスーパーなどで食品販売に従事する人、公共交通機関、電気技師、配管工、自動車修理、ガソリンスタンドなどで働く人々を指す。メディアも含まれる。

Global Logistics Provider
NIPPON EXPRESS
NEWLINKS™
北米大陸トラックサービス

全米を網羅する圧倒的な機動力は、メキシコ、カナダにも接続可能。
XB3300
(MEXICO - U.S.A. - CANADA)
1-888-592-2562
Web: www.nipponexpressusa.com

日本人に効果的な **耳から学ぶ英会話**
自宅からできるオンラインコース

学校で英語を勉強したのに、全然聞き取れない、話せない。。。NYに長く住んでいるのに、英会話力が少しも伸びない? 何故なんだろう? 帰国する前に何とか上達したい! そんなのぞみをかなえるのが、**アイベックメソッド!**「音のみに集中した英会話コース」です。無料説明会はオンライン又は電話でも受付します。

ぜひ、日本語での説明会にどうぞ。

ウェブ: **ibec-usa.com** 電話(日本語): **212-867-2000**
369 Lexington Ave., 19th Fl. (Bet. 41st and 40th Street), NYC
グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です

日本で眠る。
ふるさと 永代供養墓

実績 **3000件**

永代供養料 **200,000円** (非課税)
宗教・宗派・国籍は問いません。管理料・寄付金一切不要。永代供養付。

32年間丁寧な個別安置 (途中引取り可能)
32年後に合祀(合葬)致しますが、永代に亘りご供養致します。

継承者不要・墓じまいに最適です

真言宗豊山派 宝性寺
埼玉県越谷市 TEL: 048-979-5151
email: info@894.or.jp HP: www.894.or.jp
お問い合わせ・資料請求..... 宝性寺 越谷 検索

あなたの食卓へ
日本の安全な食をお届けします。

www.nynojofresh.com

NY 農場 フレッシュ

オンライン 日本食材 &
食品デリバリーサービス

配達可能エリア:
マンハッタン、クイーンズ、ブルックリンの全域と、
ロングアイランド、ウエストチェスター、NJの指定エリア

鈴木ファームの有機栽培のお野菜を
農場を出荷したその日のうちにお届けいたします。

NYで精米したばかりの新鮮なお米をお届けします。

その他免疫力を高める商品や、
提携レストランの自慢料理もお届けします。

まずは、メーリングリストへの登録をお願いします。

サイトのトップページから。
またはnynojofresh@gmail.com(鈴木まで)。

登録いただいた方に、ご案内をお送りします。

VOICES From THE NEW YORKERS

How a Crocodile Taught us the Importance of Life

by Ashley Matarama



Japanese manga artist Yuuki Kikuchi posted a four-panel slice of life manga to his Twitter and Instagram followers on December 14 last year called "The Crocodile who Dies in 100 Days." The series follows the titular character rescuing a baby chick from oncoming traffic, enjoying a bowl of ramen with friends and navigating through work, life and the simple things.

Kikuchi posted one four-panel page a day for 100 days. Readers were watching closely as the Crocodile slowly approached the day of his death, which fell on March 20. That day, the world said goodbye to the crocodile over 13 panels instead of the usual four.

The reactions online after the manga's ending were those of bittersweet sorrow and wide acclaim. In fact, the series got a movie deal, book publication and pop up shop with merchandise to celebrate the life of the blissful, down to earth crocodile.

Living under a global pandemic only underscores the lesson the crocodile taught us which is to cherish life. If you see your family and partner, tell them you love them, do the right thing by them and enjoy the big and little things life has to offer.

皆様、正に戦時下といつていい状況かと思ひますが御元気で過ごしてはいかがでしょうか？ 御自宅に居ても色々和創意工夫を凝らし、また知人・友人の方々と協力をして過ごすならなんとかなるものではないでしょうか。今から80年前から70年前にナイロンやポリエステルなどの人口繊維が開発されました。どちらも軍服その他軍需品需要を想定しての、従来の綿や羊毛などの天然繊維に代わる、より丈夫でより機能的な生地を目指し、大いに期待されたモノでした。ポリエステルは第2次世界大戦中の1941年に英国で開発されましたが、戦後の1953年、デラウェア州を本拠とするデュポン社が特許を英国企業から買取り、Dacron®と名付けられて本格的な工業生産が始まったのです。日本では帝人がポリエステルを生産開始こちらは「デトロン」と名

第2次世界大戦後そして朝鮮動乱後のアメリカは、こう言う「Bob (Yet To Come)」をモットーとするアメリカ人の友人に怒られるのですが(笑)、1950年代後半からケネディ大統領の時代まで、正に眩しいくらい「アメリカの黄金時代」でしたが、その時代の男性の装いの中心にポリエステル混紡の繊維があつたのです。それは正に新しい時代の到来を

感じる新鮮さがあつたのです。混紡率の違いは各社に、綿とポリエステルの混紡した、いわゆるポリ・コットンのポプリンと呼ばれる生地だつたのです。「ポプリン」は日本では平織りと呼ばれ、最もシンプルに縦横に織り上げられた生地として、シャツ用においてはブロード・クロスとも呼ばれ、そのため綿製品であり

コットン・ポプリンスーツ



イケメン男子服飾Q&A

ケン 青木



イラスト・桑原節
Photo: pintarest.com

綿45%／55%であつたか。混紡率の違いは各社に、綿とポリエステルの混紡した、いわゆるポリ・コットンのポプリンと呼ばれる生地だつたのです。「ポプリン」は日本では平織りと呼ばれ、最もシンプルに縦横に織り上げられた生地として、シャツ用においてはブロード・クロスとも呼ばれ、そのため綿製品であり

顔は撮らないの？

ある朝、家の玄関の石段に、バスケットが置かれていた。中には、殻がピンクや黄色に染められた卵がいくつか、ウサギの形のチョコレートなどが入っていた。もう二十年ほど前に、ウイスコンシン州の高校に留学していた時のことだ。

友人のマリ・ジョーから届いたイースターのお祝いだった。多産なウサギ(バニラ)と、命の始まりである卵が、その象徴になっている。子どもたちは卵をさまざまな色に染める。鮮やかな色の卵を見かけた。この時も私は、出版される本のために写真を撮り歩いてた。イメージ写真がほしかった。

とてもすてきな帽子ですね。写真を撮らせてもらえませんか。そう尋ねると、その女性は少し恥かしそうだったが、もちろん、どうぞ、と言ってくれた。バラの花が見えるように、横を向いて立つてもらった。

シャッターを切り続け、十分ほど経つたろうか。あの、と、その人がこちらを向いた。私の顔は、写真に写らなくていいのから。

このエッセイは、シリーズ第1弾『ニューヨークの特別な魔法』に収録されています。40万部突破の『ニューヨークの魔法』シリーズ(全9巻)は文春文庫から刊行されています。文庫本では改行の箇所が、紙面では文字空けになっています。

https://books.bunshun.jp/list/search?gfc=岡田光世



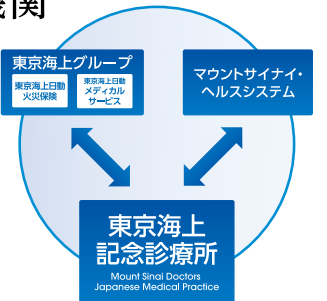
東京海上記念診療所

Mount Sinai Doctors Japanese Medical Practice

海外生活でも安心して医療を受けることができます。

東京海上グループ提携医療機関

東京海上記念診療所は、ニューヨーク最大の医療機関グループ「マウントサイナイ・ヘルスシステム」によって運営されるクリニックです。1991年に東京海上火災保険株式会社(現:東京海上日動火災保険株式会社)の寄付を受けて設立されて以降、25年以上にわたりニューヨークを中心とする日系企業の駐在員・家族・旅行者のみならず、日本人にも医療を提供し続けています。



充実した診療体制

一般内科を中心とする各種診療に加え、ウエストチェスターオフィスでは小児科・老年病科にも対応するなど、幅広く総合的な医療サービスを提供いたします。マウントサイナイ・ヘルスシステムを中心とする有力専門医と連携し、症状に応じて適切な受診先を紹介することが可能です。

主な診療科目

- 一般内科を中心とする各種診療
- その他 定期健診・人間ドック・予防接種・移民ビザ申請用健診
- 小児科
- 小児定期健診・入園入学時健診
- 老年病科

診療の流れ



日本語で受診することができます

外来診療・各種健康診断とも日本語による丁寧なサービスを提供しています。



マウントサイナイ・ヘルスシステムはニューヨーク最大の医療機関グループです

当院を運営する「マウントサイナイ・ヘルスシステム」はニューヨーク最大の医療機関グループです。7,000名以上の医師が在籍しており、幅広いネットワークを活かし充実したサービスを提供します。当院もマウントサイナイ・ヘルスシステムの一員として、さまざまな専門医と連携しています。



ビデオ遠隔診療開始 COVID-19にも対応

医師紹介

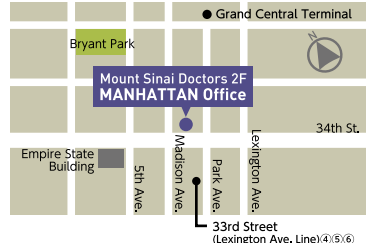
マンハッタン オフィス		ウエストチェスター オフィス	
	Dr. 桑間雄一郎 当院院長、総合診療・内科		Dr. ロザレス ロエナ 総合診療・内科
	東京大学医学部を卒業し日本の外科認定医となった後、ベイスラエル・メディカルセンターでの臨床研修を経て内科専門医の資格を取得しました。日系医療の経験は20年以上あり、日本語による診療に対応しています。		コーネル大学、マウントサイナイ医科大学を卒業後、マウントサイナイ医科大学での臨床研修を経て内科・小児科専門医資格を取得しました。日本人家族のコミュニティ活動を通じて20年になります。
	Dr. 加納麻紀 総合診療・内科・小児科		Dr. 木村啓子 総合診療・内科・老年病科
	コーネル大学、マウントサイナイ医科大学を卒業後、マウントサイナイ医科大学での臨床研修を経て内科・小児科専門医資格を取得しました。日本人家族のコミュニティ活動を通じて20年になります。		アルバート・アインシュタイン医科大学を卒業後、全米屈指のメーヨーク・セント・ルイスでの臨床研修を経て内科・老年病科専門医資格を取得しました。日本語の話せる貴重な老年病科医師として活動中です。

詳細情報

Mount Sinai Doctors Japanese Medical Practice

MANHATTAN Office (マンハッタン オフィス)

住 所	Mount Sinai Doctors 2nd Floor 55 East 34 th St, New York, NY 10016
T E L	212-889-2119 (はやくに119番)
F A X	212-696-2406
診療科目	一般内科を中心とする各種診療 その他の専門科目については、Mount Sinai Doctors (同一建物)を中心とする各専門医と連携した診療を提供します。 人間ドック・定期健診・移民ビザ申請用健診・予防接種
診療時間	月～金曜日 8:00-16:00 (土日祝: 休)



Mount Sinai Doctors Japanese Medical Practice

WESTCHESTER Office (ウエストチェスター オフィス)

住 所	141 South Central Ave, Suite 102 Hartsdale, NY 10530
T E L	914-997-1200
F A X	914-997-2418
診療科目	一般内科を中心とする各種診療・小児科・老年病科 その他の専門科目については、近隣の各専門医と連携した診療を提供します。 人間ドック・定期健診・移民ビザ申請用健診・小児定期健診・入園入学時健診・予防接種
診療時間	月～金曜日 9:00-17:00 (土日祝: 休)





ニューヨーク州のクオモ知事は6日、ソーシャルディスタンス（社交的距離）に違反した場合、罰金を現行の500ドルから1000ドル（約11万円）に引き上げると発表した。4月29日まで継続するとし

6フィートの距離守って

NY市公園局のミッチェル・シルヴァー局長はこのほど、新型コロナウイルスの感染防止のために推奨される人と人の距離、6フィート、とはどれくらいの長さなのかを示す標識をインスタグラムに投稿した。同局長は「キープ・ディスタンス（距離を保て）」と記された6フィートの横長のバナーと共に、フォート・グリーン公園で同写真を撮影し投稿した。同局はこれまで、公園のベンチやフラフープ、自転車などを使って6フィートの例を紹介している。NY市はバスケットボールコートやドッグランを閉鎖し

「米日カウンシル」会長として、日米交流促進、東日本大震災復興支援に尽力したアイリーン・ヒラノ・イノウエ氏が7日、カリフォルニア州で病気のため死去した。71歳だった。米日カウンシルが8日、発表し



アイリーン・ヒラノさん逝く 日米の絆を結んだ半生

ス生まれ。リトルトキョーにある全米日系人博物館の初代館長を20年にわたり務め、日系人社会の発展に貢献した。日系人初の連邦議員故タニエル・イノウエ上院議員と結婚、夫婦で米日カウンシル創設に携わった。東日本大震災復興支援の一環として、日米の次世代リーダーの育成を目指す「トモダチ・イニシアチブ」を推進した。今年1月、会長退任の意向を表明していた。杉山晋輔駐米大使はツイッターで、死去を悼み「日

米間に多くの重要な懸け橋を築いた」と貢献をたたえた。友人だった小野山弘子元ソニアメリカ副社長の話「ロサンゼルスに日系人博物館を作られるという時に盛田昭夫氏に相談に来られ、盛田氏が平野さんの熱意に感激されて共鳴し、率先して経団連にお願ひにゆき10億円を集められた経緯があり、その時以来のビジネスを超えた友人だった。まだまだご活躍頂きたいかたでした。今はただご冥福をお祈り致しますのみです」

新型コロナウイルス感染拡大の影響でニューヨーク州では失業保険の申請がつかないほど増加し、サバードも電話も対応し切れなくなかった問題で、同州労働省は改善に動き出した。サバードを4台から60台に増やすなどシステムを強化するとともに、木曜日の午後5時から7時までをデーターの更新のための時間に充てることに決めた。コールセンターのスタッフは400人から1000人に増やす。これとは別に処理にあたる1200人のスタッフも追加する。

木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関するきめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会社設立・経営等の相談
- 個人所得税の相談
- 税務サービス
- 会計ソフト導入・運用
- スモール・ビジネスサポート



Kiso & Tanaka, LLP

675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017

Phone: 212-972-4910 FAX: 212-867-7291

E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com

いま帰ると成田はこう

ダンボールの隔離施設 空港でPCR検査結果待つ

新型コロナウイルスが世界的に感染拡大した現在、旅客便の相次ぐキャンセルにより航空機の発着回数が大幅に減っている。成田国際空港では、2本ある滑走路のうちの1本を12日から当面閉鎖。台風などの悪天候や事故、点検以外の理由で同空港が滑走路を閉鎖するの、1978年の開港以来初めてのこととなる。そんななか、成田空港到着後の荷物引き取りターミナル

テーブルのあるエリアに一定の間隔をあけて、多くのダンボール製簡易ベッドが置かれていた。これらは帰国者がPCR検査を受け、その検査結果が出るまでの時間を過ごす場所として設けられた。帰国者はツイッターなどのソーシャルメディアで「ダンボール隔離施設」の写真を撮ってアップし、「今



PCR検査の結果が出るまで空港に寝泊まりする入国者たち（帰国者が成田空港でSNSを通じて状況をアップした画像から）

ファッションメーカー マスク作ります

有名ブランド続々協力

新型コロナウイルス感染が続き、ニューヨークの地元メーカーも医療ガウンの製造に乗り出している。アイミーファッションのクレイ・プレジジョンとファッションメーカーのラファイエット148が協力しブルックリン・ネイビーヤードでこのほど医療用ガウンの製造を始めた。製造施設を視察したとビル・デ・ブラシオ市長は「本日に感動的だ。ブルックリン・ネイビーヤードにある2つの会社が、医療従事者を支援するためにこれまでに作成したことがない製品を制作している」と語った。計画では9200着以上の個人用保護具（PPE）のガウンが作られる予定だ。13日時点で感染者が約20万人、死者は1万を超えている。感染の「中心地」となっているニューヨーク州では医療用マスクや医療用ガウンが不足している。マスクは、連邦や州などがスーパードラッグストアなどの販売員に義務付けたり一般市民へも推奨し始めたことから品不足が続いている。こうしたことからファッションブランド大手のデイトール、ラルフ・ローレンから、フィリップ・リムやパイヤーモスなどのデザイナーズブランドが続々とマスク製造に乗り出し、寄付・販売を行っている。衣料業界だけでなく、自動車大手のフィアット・クライスラー・オートモビル、ゲーム周辺機器メーカーのレイザー、IT大手アップルなど衣料とはあまり関係のない企業もマスクを製造開始している。

NY地下鉄とバス職員 感染し50人死亡

メトロポリタン交通局（MTA）のパット・フォイエ会長は10日、約1900人のMTA職員が新型コロナウイルスに感染し、50人が死亡したと語った。MTAが運行するバス、地下鉄のNYCトランジットと近郊列車であるメトロ

パソナが業務代行 リエジン・サービス 米国パソナは新型コロナウイルスの感染拡大に伴う日系企業の事業縮小・撤退に伴う業務処理のリエジンサービスを行っている。現在日系企業では、ビザの発給停止に伴い、駐在員の着任が遅れ、業務の見直しが必要になっているところも多く、オフィスで必要となる郵送物の受け取り、管理、仕分け、転送などの事務、取引先、弁護士、会計士、ベarginからの問い合わせ対応など人事、給与、経理業務のサポートサービスの申し込みを受け付けている。問い合わせは、EMAIL: info@pasona.com

リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900

401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-Westで5分

www.myriverside.net



電 竜雄 M.D.



原田 義也 DC

税金特集

⑨

確定申告後の注意点

KPMG 米国グローバルジャパニーズプラクティス
シニアマネージャー

須田 洋平



コロナウイルスが引き続き猛威を振るっており、皆様のご無事を祈っております。前号でもお伝えした通り、個人所得税確定申告の期日は7月15日まで延長されており、前号を寄稿した時点では4月15日を期日とし、申告期日の延長は認められておりませんでした。4月9日付けの通知にて、4月1日から7月15日までを期日とする全ての申告・支払の期日は7月15日まで延期となりました。状況によって異なる場合もありますが、申告の期日も延長されています。申告の期日も延長されています。申告の期日も延長されています。

▽申告書が受領されていない場合

電子申告では2〜3日でIRSが申告書を受領したことを確認できるので、IRSがデータを受け取っていない場合もすぐに対処できますが、書面による申告の場合は、郵便事情やIRS側のトラブルなどで受領を認識していない場合があります。IRSから申告書未受領の通知を受け取った場合には、すぐに申告書の控えに署名をして申告期日まで送った旨を明記し、

▽税務通知

確定申告をした後に申告書の内容確認を求める通知が発行される場合があります。近年IRSから発行される通知でよくみられるのは本人確認のための通知です。オンライン上で本人確認を行いますが、確認が取れない場合は通知に記載されている番号に電話するか、最寄りのIRS事務所まで出向く必要があります。また、NY市税はNY市の居住者に対して課せられますが、ビザで米国に滞

▽税務調査

個人所得税確定申告に関する在している外国人はNY市の居住者の判定方法が市民権・永住権保持者とは異なります。年中にNY市に住民権保持者としてNY市の居住者としてNY市税が課せられる場合でも、ビザ保持者としてNY市税を免除できる場合があります。このようにビザ保有の方に特有の規定を適用して非居住者としての申告をした場合、NY市の税務当局から、NY市の課税の要否に通知が発行されることも少なくありません。このような通知では貸借対照表や光熱費の請求書など住所を証明しなければならぬケースも多く、書類を保管しておく必要があります。還付を見込んでいたのにしばらく経っても受け取っていない場合は通知が発行されていることを考えられます。通知を受け取った場合は税務アドバイザーに相談して適切に対応するようにしましょう。

▽住所の変更をした場合

申告書提出後に住所を変更した場合には、住所変更を届け出るための様式8822を提出するか、手紙か電話でIRSに住所変更を速やかに伝え、IRSからの通知が正しく届くようにしておく必要があります。IRSが追徴の通知を送る際にはIRSのデータベース上の最終住所に送ることになっていますが、通知が発行されているにもかかわらず、古い住所や間違った住所に送付されているために気づかず、対応をしないこととなります。知らないうちにも追徴額が大きくなっている場合があります。知らないうちに追徴額が大きくなっている場合があります。知らないうちに追徴額が大きくなっている場合があります。

▽住所の変更をした場合

現在施行されている税法に沿って書かれています。今後変更される可能性があるので、各個人は特定事項が発生した場合には、上記内容をそのまま適用するのはなく、実状に基づき専門家のアドバイスを受けるようにしてください。また、記事中の見解や意見は著者の個人のものであり、必ずしもKPMG LLPのものではありません。

ジェトロ調査第2弾

在米日系企業1048社が回答

稼働率を大きく低下
対応苦慮する企業多数

ジェトロは3月24日から26日まで、新型コロナウイルス対策に関するアンケート調査を実施。その後も外務省の感染症危険情報のレベル3への引き上げや、米国内の自宅待機令対象地域の拡大など、さらに状況が変化していることから4月6日から8日にかけて、在米日系企業を対象とした第2回のアンケート調査を実施し、前回を上回る1048社から回答を得た。アンケート結果は以下の通り。

(1) 一時帰国・在宅勤務の状況 過半数超

(2) 稼働率 約半減

(3) 支援策の活用状況 約半減

(4) 営業活動の制限 約半減

(5) 在宅勤務の広がり 約半減

(6) 在宅勤務の広がり 約半減

(7) 在宅勤務の広がり 約半減

アンケート結果の全文はウェブサイト www.jetro.go.jp/newsletter/ama/2020/covid-19-surveyresult_0409.pdf を参照。

ジェトロは米国の進出日系企業向けに相談窓口を開き、専門家による個別相談も受け付けている。申し込みはオンライン (www.jetro.go.jp/jetro/overseas/us_newyork/info/20200403.htm) から。また、引き続きウェブサイト特設ページで新型コロナウイルス感染に関わる連邦や州、郡、市レベル雇用、融資等の支援策、経済、ビジネスへの影響などの情報発信を行う。問い合わせはEメール rep33@jetro.go.jp (ジェトロ・ニューヨーク事務所)。

人材サービス事業を行うクイックUSAは13日から30日(木)までの期間、午前10時から午後4時まで、無料の「ウェブ就職・転職相談会」を開催している。相談会ではスカイプやフェースタイム等を使用し、同社のリクルーターが就職・転職に関する相談や悩みを一对一の面談方式で答える。対象は米国東海岸または中西部在住者で1日5人限定(先着順)、ひとり30分ほど。参加資格は米国で合法的に就労可能なビザ・就労許可を持つクイックUSAに未登録、今後6か月以内にOPP

OISHINBO
JAPANESE GOURMET GROCERY

食材の全米配送 寿司、食事メニューの宅配サービス
電話 914-835-4390 Eメール oishinbotakada@yahoo.co.jp
GRUBHUB で Oishinbo と検索して注文して下さい。
283 Halstead Ave. Harrison
(配達時に「週刊NY生活」も一緒にお届けします)

MTC KITCHEN
Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926

Mutual Trading Company (共同貿易) のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。

MTC Kitchen オンラインショップ
www.MTCKitchen.com
MTC Kitchen マンハッタンストア
711 3rd Ave. New York, NY10017
(45丁目、2&3番街の間)
Tel: 212-661-3333
月～金 10am～7pm EST
土・日 定休日

マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ちしております。

New York Mutual Trading, Inc. <http://www.nymtc.com/>
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

M&A及び戦略的パートナーシップに関するソリューションプロバイダー



Takenaka Partners
Global Investment Banking & Consulting

Takenaka PartnersはM&A・リストラクチャリング・事業再生に関するグローバル・ソリューションを提供するインベストメントバンク及びコンサルティング会社です。特にクロスボーダーのM&A・合併事業・戦略的提携の分野におけるアドバイザーサービスでは豊富な経験と高い実績を誇っております。



竹中 征夫
Yukuo Y. Takenaka
創業者、
代表取締役社長
兼最高経営責任者

1989年に竹中パートナーズを米国と日本に設立し、数多くのクロス・ボーダーのM&A、アライアンス等戦略的取引のアドバイザー業務を手がけてきた。それ以前は、KPMGにてパートナーとして、日本顧客のために世界ネットワークを構築し、日本企業部のプロジェクト・ジャパンの会長を務めた。南カリフォルニア日米協会の取締役も務め、2016年にはU.S.-Japan CouncilのLeaderに就任した。また、米国に所在する多くの企業の社外取締役として活躍中。2013年にはライフストーリーが小説化された仲後二朗著「サムライ会計士(昭和のジョン万次郎と呼ばれた竹中征夫)」(栄光出版社)が出版された。

- グリーンフィールドリサーチ
Greenfield Research
- 企業価値評価
Corporate Valuation
- デューデリジェンスサービス
Due Diligence Service
- トランザクションアドバイザー
Transaction Advisory
- グローバル戦略コンサルティング
Global Strategy Consulting

Takenaka Partners LLC • (213) 593-4015
801 S Figueroa St. Suite 620, Los Angeles, CA 90017
www.takenakapartners.com

NY MBAの会は23日(木)午後8時から第62回NY MBAの会をCOVD19が各業界に与えている影響をオンラインで開催する。現在コンサルタントとして金融・製造・ハイテク・通信・サービス等の幅広い業界で、世



NY MBAの会 コロナの影響

内国歳入庁(IRS)は、新型コロナウイルス関連の詐欺に注意を呼び掛けている。特に個人への現金給付(Economic Impact Payments)を利用した電話やEメールによるフィッシング詐欺が急増している。IRSが給付金を送付するために電話、Eメール

界中のプロジェクトを手掛けている齋藤晃氏が、各業界のネットワークで集めた情報を共有して解説する。対象の業界は、金融・リテール・ヘルスケア・製造・ハイテク・ホスピタリティ・メディアなどを候補としている。参加無料。先着100人。問い合わせはnymbanokai@gmail.com事前の参加申込みリンクはhttps://zoom.us/join/zoom/register/vjlduCprjx1bTWAUynFGi7D19K1Pmg

マル得生活 US経済ミニ知識 760
不動産賃貸
アパートやマンションの部屋、家賃、土地、駐車場など管理費、維持費、火災保険料、減価償却費、広告費、簿記手数料などの必要経費を差し引いて算出したネット・レント純利益が課税対象の金額となります。米国税務者は、米国内にある住宅からの賃貸収入と同様に、米国外にある

マル得生活 US経済ミニ知識 760
不動産賃貸
アパートやマンションの部屋、家賃、土地、駐車場など管理費、維持費、火災保険料、減価償却費、広告費、簿記手数料などの必要経費を差し引いて算出したネット・レント純利益が課税対象の金額となります。米国税務者は、米国内にある住宅からの賃貸収入と同様に、米国外にある

IRSがコロナ詐欺に警告

要のない年金受給者(ソーシャルセキュリティ)もしくは鉄道年金は、給付金を受けるために何もする必要はなく、1200ドルの給付金は自動的に送付される。この詐欺はソーシャルメディアまたは対面で行われる可能性がある。偽の親切手を郵送し、現金化するために指定された番号に電話を掛けるよう促す、またはオンラインで情報の確認を求める。

要のない年金受給者(ソーシャルセキュリティ)もしくは鉄道年金は、給付金を受けるために何もする必要はなく、1200ドルの給付金は自動的に送付される。この詐欺はソーシャルメディアまたは対面で行われる可能性がある。偽の親切手を郵送し、現金化するために指定された番号に電話を掛けるよう促す、またはオンラインで情報の確認を求める。

要のない年金受給者(ソーシャルセキュリティ)もしくは鉄道年金は、給付金を受けるために何もする必要はなく、1200ドルの給付金は自動的に送付される。この詐欺はソーシャルメディアまたは対面で行われる可能性がある。偽の親切手を郵送し、現金化するために指定された番号に電話を掛けるよう促す、またはオンラインで情報の確認を求める。

クイックUSA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部

コロナウイルスに関する雇用上のQ&A
今回は、弊社のクライアントである全米の日系企業様から実際にお送りいただきましたコロナウイルスに関する雇用上での質問を、Q&A形式としてまとめてみましたので、皆様にもシェアさせていただきます。

Q(1) 州からの外出禁止命令でお店を当分クローズしなければならぬ事態となり、ほとんどの従業員を一時帰休(レイオフ)にする。州からの命令でお店をクローズしたり、工場をシャットダウンした場合、このEPLは該当にならないと連邦労働省(DOL: Department of Labor)のウェブサイトで書かれていますので、雇用主はこの新規の有給シ

クリーブベネフィットを一時帰休させた従業員に提供する義務はありません。シクリープ(EPL: Emergency Paid Sick Leave)を新しい法律に従って提供しなければならぬのであろうか？

Q(2) 弊社はエッセンシャル・ビジネスで物流倉庫を毎日稼働させているなかで、自身の感染リスクを心配して自宅勤務の希望を申し出る従業員が何人か現れたが、倉庫に来なければならぬ業務ばかりなので、それらの希望はみな基

本的に断っている。そこで、新型コロナウイルスが終息するまでしばらく出社を見合わせ自宅待機するという者が出てきたが、そのような従業員にも会社は新しい法律である緊急有給シクリープ(EPL: Emergency Paid Sick Leave)および拡大家族休暇(EFML: Expanded Family and Medical Leave)を提供しなければならぬのであろうか？

Q(3) CARES Act (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security Act: コロナウイルス援助救済経済保障法)によると、連邦から失業者1人あたり毎週600ドルの追加失業手当が最長4か月間出されると聞いたが、弊社の従業員は多くは最低賃金に近い給料で働いている者も多く、このような失業手当が出れば、通常働きに来ているときよりも好待遇となってしまうが、本当にそんなことが許されるのか？

雇用上の問題に答える コロナウイルス関連Q&A(1)

暇もそのどちらも適用になりません。通常の会社からのシクリープや有給休暇(PTO: Paid Time Off)を使うようにしてください。それらを使い切ったあとは無給での自宅待機を許すこととなります。無給の自宅待機中もこのような状況下では失業保険の対象にはならないはずですので、そのことをくれぐれも誤解のないように従業員にはクリアにお伝えください。



マイケル・ダン法律事務所

移民法専門 E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください 米国移民法弁護士協会会員
全米・海外から随時受付中、土日夜のカウンセリングも対応可
コネチカット大学ロースクール(J.D.)/東京大学大学院(法学修士) 初回無料カウンセリング
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com
Tel: 646-546-5342 (日本語直通) • www.michaeldunnlaw.com



Law Office of Mami Terai, P.C

日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。
寺井眞美
Harvard Law LLM
NYU Law LLM
東京大学・早稲田大学
米国移民法弁護士協会会員
日本語でどうぞ.....
212-279-2262
1270 Ave. of the Americas, Floors 7-8, New York, NY 10020 www.TeraiLaw.com



比嘉啓子

インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー
Dipaola Financial.com
Tel: 917-449-9493 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC



ファイナンシャルプラン

医療、生命、傷害、介護などの保険から個人年金、投資、相続計画までお気軽にご相談ください。
初回無料相談(1時間)



NPZ弁護士事務所

New Jersey州で移民法のことなら
グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。
(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
日本人スタッフが適切に対応致しますので安心してご相談下さい。
Mina(日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/ mina_kosuge@visaserve.com
ニュージャージーオフィス(2拠点) ニューヨークオフィス
VISASERVE Plaza 907 Route 202 North 108 W 39th Street
487 Goffle Road Raritan, NJ 08869 8th Floor, Suite 800
Ridgewood, NJ 07450 New York, NY 10018
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。
website: www.visaserve.com



FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC

フローレンス法律事務所

契約・会社法 民事訴訟
不動産法 労働法
知的財産 保険金問題
フローレンス弁護士が直接日本語で相談します
電話: (212) 209-3962
ファックス: (212) 209-7101
e-mail: frostami@rostamilaw.com
Website: www.rostamilaw.com

自宅でもオンラインヨガ スパドーニさん開始

本紙連載コラム「効く！ ヨガ」でおなじみのヨガインストラクター、スパドーニゆかりさんが、新型コロナウイルス感染拡大予防により自宅待機を余儀なくされている人のために、自宅でできるオンラインヨガクラスを開始した。

毎日家の中に籠っている。どうしても筋肉が弱り、身体は硬くなる。血流が悪くなり、老化が一気に進んだ。ゆかりさんは少しの間でできるヨガを提案。初級クラスはヨガマットなしでもできる。在宅勤務中の合間にも最適。外出自



おうちでトライ

ease NY 森脇静香の

自宅でヘルシーハビット



今週は自宅で家族と楽しくできる運動をご紹介します。毎日座っている時間が長く、散歩や買い物に出かけてはいますが、運動量は少なくなっています。私のお勧めは「ジャンプ」です。ジャンプ、着地、ジャンプと究極の瞬発運動です。効果は、ジョギングや縄跳びの1.5倍だそうです。

最後に、不思議なことに「ジャンプ」は、骨を強くしてくれます。重力に逆らう動作により、骨にはショックの少ない適度な負荷がかかります。それが脳に伝わり、脳が骨密度の上昇を指令します。最後に、不思議なことに「ジャンプ」は、骨を強くしてくれます。重力に逆らう動作により、骨にはショックの少ない適度な負荷がかかります。それが脳に伝わり、脳が骨密度の上昇を指令します。

トランポリン

着地した瞬間のふんばりは、有酸素運動となり、空中の脱力した状態と着地は効果的な体幹トレーニングである。バランス運動で、これを交互に繰り返すわけです。これにより体幹が整い、基礎代謝の上った体で運動を組み合わせて、脂肪が燃焼します。また、全身のリンパの流れをよくし、免疫力を表す白血球の数が増える効果が認められています。

角を上げた刺激は脳に伝わり、副交感神経を高い状態に保ち、身心を健やかな状態に導いてくれます。私の愛用品は、音がかさず、体重によってワイヤーを選べるbellconです。(www.bellcon.com/us) 興味がある方は是非！

www.easeny.com

SAMURAI MAMA
Tavern・Udon Noodle
205 Grand St.,
Brooklyn, NY 11211
(地下鉄L Bedford駅徒歩5分)
Tel: 718-599-6161
www.samuraimama.com

■日曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■水曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■木曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■金曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■土曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■日曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■水曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■木曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■金曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■土曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■日曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）

三人でマンガ制作し、投稿



ニューヨークを拠点に活動するアーティスト3人が、チームを組んだ4コマ漫画「たなか家の日常」が10日から動画投稿サイトです。制作メンバーは、漫画家の田中大山（絵）、俳優の大久保全也（声）、そして音楽家のTono（音）。ブルックリンに住む家族の日常をほのぼのと描いたストーリーで、メンバー

後1時15分（1時間15分）
全レベル。ヨガマットとヨガ用ブランケット（または厚めのバスタオル）が必要。
■火曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■水曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■木曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■金曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■土曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■日曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■水曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）
■木曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■金曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■土曜日：午後2時から3時15分（1時間15分）
■日曜日：正午12時から午後1時15分（1時間15分）

エンタメの23人歌う

「上を向いて歩こう」



ニューヨークの日本人俳優やミュージシャン、アーティストたちが講師になって講演会などを開催しているNYエンタメの会の賛同メンバーたちが合同で歌の動画を作った。
「前回の会合を開催したのが3月13日。それから1か月のコロナパニックで本当に何もかも変わってしまった。今本当に誰かが仕事を失ったり、外出できず不安になっていたり、中にはコロナに感染し大変な思いをされた方もいるかもしれない。けど下ばかりむいていても何も変わらない。少しでもいい。この歌を聞いた人が上を向けるようになったり、笑顔や元気を取り戻してくれたらいいな」と思っています。それが今回集まった23人の想いです。
https://youtu.be/HIN8okX4gZ4

CRS
Center for Remembering & Sharing
各種クラス、ヨガ、瞑想、セラピー、ミーティング、映画上映などに最適 @Union Square
Newレンタルスペース for イベント&ヒーリング
123 4th Ave, 2nd and 3rd FL New York, NY 10003 | 212-677-8621
www.crsny.org

ease
日本人女性ライセンス・セラピストによる深く気持ちいい
ease マッサージを受けてみませんか。
25分のクイックコースは\$45から。
詳しくは、www.easeny.com まで。
212-661-5151
ease NY LLC
16 East 41st Street #2
New York, NY 10017
生徒、スタッフも随時募集
7 Days Open
月～金 10:00am ~ 9:00pm
土・日 10:00am ~ 8:00pm
期9時より電話のご予約を承っております。

Sara Japanese Pottery
Art & Crafts
since 1989
www.saranyc.com
212 772 3243
info@saranyc.com

Villagewell
コンピュータ教室
プライベート・グループレッスン 随時受付中
コンピュータの故障にも対応します。
お問い合わせ: 201-407-0055
Email: info@villagewellusa.com
WebSite: www.villagewellusa.com

Yes, NOBORDER
インターネット報道番組
平日(月)～(金)
日本時間 夕方 17:00～生配信
24 時間アーカイブ無料!
番組ホームページ https://op-ed.jp/

ローカル スクランブル Queens & LI



鈴木ファームの新鮮な野菜を全米に NY農場フレッシュ宅配サービス開始

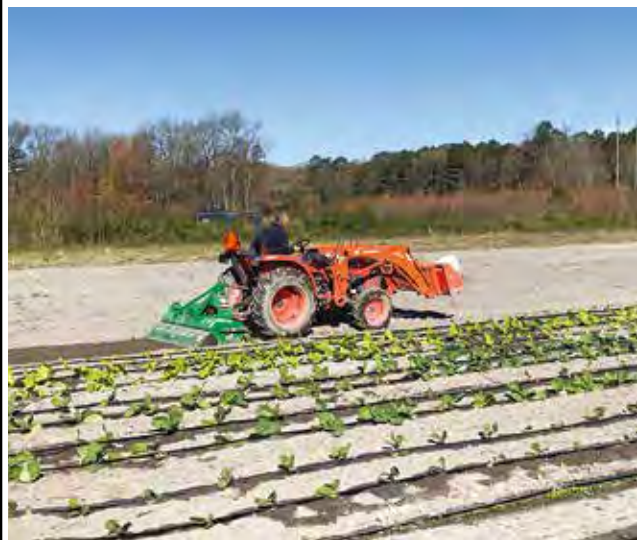
NY農場フレッシュは、安心・安全な日本の食と生活雑貨を届ける宅配サービスを開始した。今週からは新型コロナウイルス対策のため、沖縄県や鹿児島県に生息するショウワガ科の多年草「月桃(げつとう)」を使用した商品「神様のおくりもの」の販売を開始する。岡山県

生物化学研究所と東京大学の研究によると、月桃は植物ウイルス病を防ぐ成分があることを突き止め、A型インフルエンザウイルスの増殖を抑えることも確認されており、人への応用が期待されている天然の植物だ。

月桃成分のみ100%使用した天然ミストスプレー「Peach moon」ピーチムーン、月桃をはじめ霊芝、クミスクチンなどの8種類を使用したハーブティ「神様のおくりもの」、インドでは除菌に使用されてい

るターメリックなど5種類を使用したハーブティ「沖繩のおくりもの」、防腐剤・界面活性剤、アルコールを使用していない100%ナチュラル商品だ。赤ちゃんから高齢者まで安心して使用できる月桃が新型コロナウイルスへの強い味方になることが期待される。

申し込み・詳細はウェブサイトを参照。商品の希望や問い合わせはEメール nynjoifresh@gmail.com。



小林さんはブルックリンのスタジオを拠点に、ニューヨーク、東京、ライブチヒ(ドイツ)で作品制作を発表している。また、ニューヨーク市主催のワークショップは人気で毎回ソールドアウト。地域貢献が認められ、昨年デブラシオ市長より市長奉仕認定証を授与された。小林さんの動画は <https://youtube.com/c/72RN2E909A>



Photo:Moe the Butcher - Albanese Meats and Poultry

百年営業のノリータの老舗精肉店 名物オーナーのモーさん95歳で死去



ノリータの老舗精肉店「アルバーネーゼ・ミーツ&ポークトリ」(エリザベス通り238番地)の店主モー・アルバーネーゼさんが8日、新型コロナウイルス感染症の原因と診られる合併症で死去した。96歳だった。

同店は、シシリア島から移民したモーさんの両親が1923年に開業した。しかし店主であるモーさんの父親が若くして死去し、当初は英語が話せるということで注文の母体としていた母親が肉屋職人としての技術でモーさん兄弟に指導した。映画「マーベラス・ミセス・メイゼル」(2017年)の撮影にも使用され、ニューヨークを象徴する老舗店として多くの雑誌など

にも紹介されたが、同店の名物は言うまでもなく通称「モー・ザ・ブッチャー」と親しまれたアルバーネーゼさんだった。

近年、同店の営業に参加し始めた孫娘のジェニファ

東京都立西高等学校
同窓会米国支部

**同窓生
会員募集**

nishi-doso-usa@hotmail.com

子供向けアート動画

アーティスト小林園実



ニューヨーク市の公園や公共施設でワークショップや子供にアートを教えてい

るアーティストの小林園実さんが、長い在宅生活で不安や恐怖、友達と遊べず寂しい思いをしている子供たちや家族向けのアート教室を動画投稿サイトで公開している。「在宅勤務義務付けの行政命令の少し前に、普段子供にアートを教えている市のレクリエーションセンターが閉まり、すぐに学校閉鎖で自宅待機している子供たちのために何か出来ないか」と思い、家にある物やリサイクルの材料で簡単に楽しめるアートプロジェクトをYouTubeに投稿し始めた。アーティストとして活動していますが、作品制作で集中している時、時間が止まったかのように「今の瞬間」に居られる時、世の中のすべては消え心穏やかにいれます」とコメントを寄せている。

小林さんはブルックリンのスタジオを拠点に、ニューヨーク、東京、ライブチヒ(ドイツ)で作品制作を発表している。また、ニューヨーク市主催のワークショップは人気で毎回ソールドアウト。地域貢献が認められ、昨年デブラシオ市長より市長奉仕認定証を授与された。小林さんの動画は <https://youtube.com/c/72RN2E909A>



レストラン 山口

YAMAGUCHI Japanese Restaurant
49 Main Street, Port Washington, NY 11050
Tel: (516) 883-3500 ポートワシントン駅前 月曜定休

ニューヨーク補習授業校

- ・幼児部から高等部までの一貫教育
- ・グローバルな人材育成
- ・教員等募集中

W校(ウェストチェスター)/L校(クイーンズ区)
www.jwsny.org Tel: 914-636-3770

L.I. WAVE

ヘアーカット デジタルパーマ
男性\$35 女性\$45 \$120~
安心・安全、日本のカラー剤を使い始めました!
スタッフ全員が日本人のヘアーサロンです。ネイルもやります。
Tel: 516-883-3046 営業時間: 10:00-18:30 月曜定休
18 Haven Ave Port Washington, NY 11050

Long Island Japanese Culture Center

皆様のご健康を心よりお祈り申し上げます。
オンラインクラスを実施中です。詳細はお問合わせください。

バイリンガル向けクラス-日本語、算数をはじめ、社会、自然、音楽、日本文化などバイリンガルを育てる総合学習クラス
個別説明会実施中。興味のある方はお問合わせください。

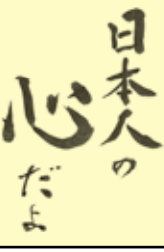
ヨガ、バイリンガル向け日本語コース、英会話、
幼児向けマミーアンドミー、生け花、琴、三味線、書道、
写経、茶道、クラフト(陶芸、編み物、刺し子)、クッキング等



2-8 Heven Ave, Ste.223, Port Washington, NY
55 Mineola Ave, Roslyn Heights, NY

各クラスのスケジュール、ロケーションはウェブサイトにてご確認ください。またはメール、電話にてお問い合わせ下さい。

お問合わせ・お申込みは、Tel 516-801-6555・Eメール culturecenter@lijcc.org
Website: www.LIJCC.org



コロナウイルスの感染拡大
予防のため現在休業中です。
みなさまの安全と健康を
心より願っております。



ARIYOSHI JAPANESE RESTAURANT

41-13 Queens Blvd., Sunnyside,
NY 11104 (Bet 41st & 42nd St)
Tel: 718-937-3288 www.ariyoshiny.com

旬の居酒屋メニューを豊富に用意しております

育英サタデースクール ポートワシントン校

サタデー 部門

幼児部年中児から高等部2年生までを対象に、
日本の学習指導要領に沿った保育と授業内容。
アフタースクールプログラムのクラブ活動も充実。

平日アフター部門

小学生以上を対象とした特別国語教室、土曜国語クラス、作文教室、宿題教室、英検対策講座を実施。

サタデースクール場所: Carrie Palmer Weber Middle School (借用校)
事務所住所: 8 Maple Street #6, Port Washington, NY 11050
問い合わせ先: (516) 767- 3139 SatPW.nyikuei@gmail.com



JapaneseSchool.org

テイクアウトと宅配開始 同店人気の鴨鍋や寿司で

レストラン日本が13日から夕食のテイクアウトとデリバリーサービスを開始した。今年2月から改修工事を進めてきたが、新装開店を控え、今回のコロナ対策で当面は、デイナメニコのテイクアウトと宅配を



レストラン日本

155 E52nd St.
(Bet Lex & 3rd)
Tel:212-688-5941
www.restaurantnippon.com

行う。テイクアウトは月曜から土曜までの午後4時から7時まで。メニューは、同店自慢の鴨鍋(1人前35ドル)と写真や、ビーフすき焼き鍋(1人前32ドル)の江戸前鍋セットはじめ、幕内スタイルのすき焼き弁当(30ドル)、チキン照り焼き(26ドル)、江戸前寿司(42ドル)、人気の松井ゴジラカレー(25ドル)などのほか、アルコール類のテイクアウトも可能。デリバリーはGrubHub.comまたはPostmates.com



デリバリーで美味しいクッキー

クッキーが美味しいことで評判の「トラバン・ペーカリー」。多くのペーカリーやケーキ屋が臨時休業するなか、持ち帰りデリバリーで営業を続けている、まさに自宅待機の救世主。人気はやはりクッキー。1つ4ドルするクッキーは大きくて分厚く食べ応え満点。チョコレートチップとくるみのクッキー、ダークチョコレートチップクッキー、オートミールレーズンクッキー、ダークチョコレートピーナッツバタークッキーの4種類あるが、迷ったらすべて入っている「クッキーの詰め合わせボックス(16ドル)」がおすすめ。クッキーのほかにもフルーリーマフィンやオートミールレーズンスコーン、コーヒーマド注文できるのが魅力。是非この機会に試しあれ。支店はアップル・イーストサイドやハーレムにもある。

Levain Bakery

351 Amsterdam Ave
New York, NY 10024
917-464-3782
levainbakery.com

新型コロナウィルスに負けるな! 自宅で簡単にできて 栄養が取れる 料理の紹介

非常食として家庭に置いておきたい

千葉真知子おすすめの缶詰

で、5ミリの厚さにスライスします。
2 フライパンを温め、①をのせて両面やや焦げ目がつくように焼きます。
そのままでもおいしいです

TULIPのおすすめの食べ方

1 レタスにTULIPを挟んで、
2 胡瓜を薄くスライスをして、胡瓜と胡瓜の間に挟んでオールドブルスタイル。
3 スライスをしたTULIPをフライパンで両面焼き、醤油、砂糖、みりんを加えて甘めのたれにからめ、ごはんの上にのせて頂く丼スタイル。
4 TULIP、ピーマン、人参、玉ねぎをみじん切りにしてフライパンで炒め、卵を薄焼きにした中に入れてオムレツで。
5 TULIPを2センチの厚さに切り、フライパンに大根スライスとともに両面焼く。大根おろしにレモンを絞って和風味で。
6 TULIPを好みの大きさに切り、両面フライ

TULIPは癖がなく、塩分も少なめ。賞味期限も長めなので非常食としてはおすすめしたい缶詰です。何が起こるかかわらないこの時代、常備食として置いておくとか起きた時には本当に助かります。



TULIP Product of Denmark
Pork Luncheon Meat 340g
100g 中 エネルギー 290Kcal たんぱく質 14g
脂質 24g 塩分 2.1g



料理研究家
千葉真知子
www.machiko-cook.com

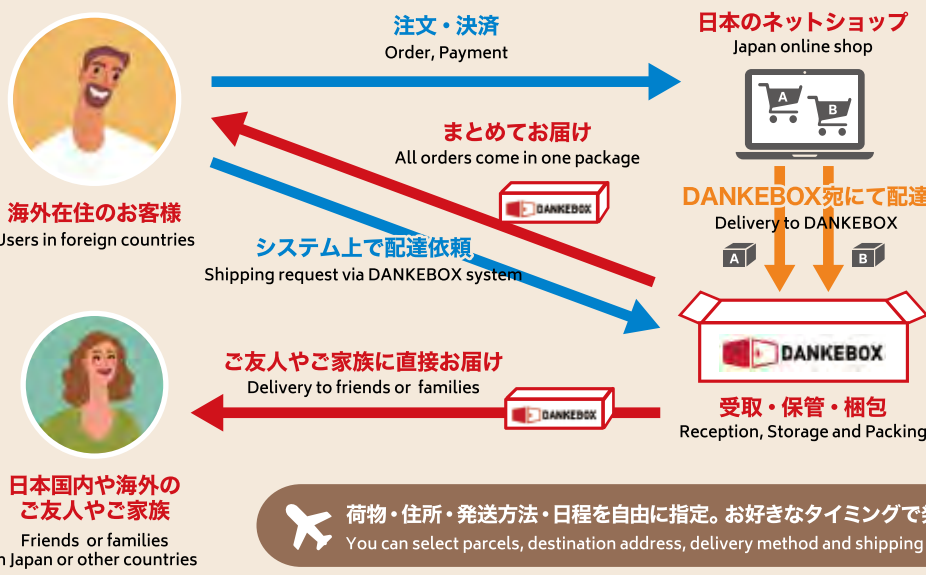
海外のお宅に日本の商品をお届けします



<https://jp.dankebox.com>

- 日本からのお荷物を、ご希望の日程・ご指定の住所に配達いたします
- 日本国内の住所宛の郵便物の受け取り、および日本国内の住所への転送も可能です
- お荷物を一定期間保管いたします
- ショッピング代行もいたします
- おまとめ発送で送料が安くなります
- 海外で日本の商品を販売する方にもおすすめです

DANKEBOX サービスの仕組み Service Overview



絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中!

ニューヨークの国連本部ビルに日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長(1905~72年)が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop
48th Street and 1st Avenue
Room GA-1B-103
Tel:212-963-7680
または週刊 NY 生活まで
電話 212-213-6069

価格：\$23



発行元：国連平和の鐘を守る会
原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわつこ
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社

カルティエ「パンテール(豹)」5
映画「オーシャンズ」シリーズのなかで、初めて女性たちが活躍する「オーシャンズ8」は、カルティエの至宝のダイヤモンドネックレス「トウーサン」が要となる。この宝石は架空のものだが、トウーサンとは1933年から1970年にかけて現代ジュエリーに革命をもたらした、カルティエの創業者の孫



ルイ・カルティエにその才能を見出されメゾンで働きだし、彼からジュエリーの知識を学ぶとともにやがて右腕として大切な存在となる。1933年、彼女は心臓病を患ったルイからハイジュエリー部門の最高責任者に抜擢され、その生涯をカルティエに捧げた。遂に彼女は彼女のニックネームとなる、あふれる大胆さと野性的な「パンテール(豹)」を生み出し、それをモチーフにしたさまざまなジュエリーや時計「パンテール・ドゥ・カルティエ」を制作していく。彼女は伝統あるジュエリーメゾンのクリエー

ションを最初に主導したのだ。代表作の一つに、カボションカットされたカシミール産サファイア(15.2・35カラット)にまたがる立体的なブラチナの豹のクリップブローチがある。当時ウィンザー公爵夫人がこれを身に付けたことで、1950年代は宝石サファイアが再流行したといわれる。ルイ・カルティエの弟ピエールが参画してからカルティエブランドはますます飛躍をみせ、1907年にはロシア皇帝、翌年にはシヤム国王の御用達となった。1909年、ピエールはロンドン支店を同区のニユー・ボン・ストリート175・176番地に移転。さらに、アメリカ初上陸を遂げる。ニューヨーク五番街712番地に支店を開いた8年後、五番街653番地にあったモートン・F・プラントの邸宅を最高級真珠の2連ネックレスと交換しそこに移動して現在に至る。毎年暮れになると、トレードカラーの赤いイルミネ

ーションの大きなリボンで結ばれたブティックに人々は目が釘付けになる。一瞬クリスマスプレゼントを貰った気分になるのだ。

津延美衣(つゐのへみえ) II NY州立大学F.I.T卒業。米国家宝石学会鑑定士。運命学・自然医学・アロマセラピー・食文化等の知識を生かし、健康で楽しく感動的な人生を描くブランナー・エッセイスト兼ジュエリーソムリエル。美時間代表。ブログ: http://mijikan.blogspot.com/

本紙の連載でおなじみ
自宅でできる **オンラインヨガ**
ヨガで、心は伸び伸び、身体はすっきり!
・音声のてるパソコン or タブレットがあればOK
・ドネーション(寄付)制
・ライブの日本語クラス
お問い合わせは スパドニーゆかり
Eメール: yukarisp@gmail.com
FB: www.facebook.com/yukarispayoga/

山縣歯科医院
日本歯科大学
NY大学歯学部
Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg
230 Park Ave., Suite 525, NY, N.Y. 10169
212-867-1188 www.yamagatadental.com

美 寺 門
津延美衣
MIJIKAN INC. mijikan.blogspot.com
Mayumi
Hair Salon
リラックスした雰囲気てくつろぎの空間
16 West 56th Street, 2nd Fl
Tel: 212-399-1778

和食家庭料理 作り置き料理 代行&宅配サービス
MY HAPPY TUMMY CLUB
妊婦、産後ママ、共働きや小さなお子様のいる家庭、独身・単身赴任の方、年齢と共に健康が気になる方へ、オーガニック食材を主に使用した、週替わり(メイン3品、副菜3品、スープ1品)大人2人x5日分のセットをお届けします。
配達エリア
Manhattan
Queens
Brooklyn
Fort Lee近郊
(他エリアは要相談)
お問い合わせ テキスト: 718-730-3910
info@myhappytummyclub.com
myhappytummyclub.com

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
JEFFREY M. AHN, M.D.
PARK AVENUE SINUS & ALLERGY CENTER
診療科目
アレルギー
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療
蓄膿症
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)
いびき・睡眠時無呼吸症
ダビンチシステムによる舌根・口蓋への手術
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎
https://www.parkavesinusallergy.com/

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック
各種歯科保険取扱 www.ojfd.com
日本語で受診可能
アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい
●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。
MANHATTAN 20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017
Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制) Tel: (212) 751-5648
HARRISON 47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528
Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm Tel: (914) 698-3800

BOOKS

この本は、米ピアノリスト作曲家、ピアノ教師であるシーモア・バーンスタイン氏と、米心理学者のアン・ドリュー・ハーヴェイ氏の対談形式で、音楽を通じて人生をより美しく生きることのなんたるかを語り合っ

た本。米俳優のイーサン・ホークが監督したドキュメンタリー映画「シーモアさんと、大人のための人生入門」の主人公となったニューヨークで最も人気のあるピアノ教師の素顔に触れることのできる本だ。

大人の人生哲学対談

シーモア・バーンスタイン、アンドリュー・ハーヴェイ共著
小野山弘子訳、音楽之友社・刊

の困難と悲しみを乗り越え、1968年にはアメリカ第一の名門シカゴ交響楽団に招かれるほどの、誰もが認める成功したピアノスト。日本とも関わりが深く、1955年には近衛秀麿の指揮でガーシュイン作曲『ラプソディー・イン・ブルー』の日本初演を行っている。61年には、国務省のツアーで訪日した際に、コンサートでアレンジしたのが、この本の訳者である小野山弘子さんの母親だった。小野山さんは、68年に留学で来米し71年にソニーの盛田昭夫会長にスカウトされ、ニューヨークに移住。ソニーアメリカ社の会長室勤務を経て、ディレクター、バイスプレジデントを歴任し、2011年に退職後はフィランソロピー活動に専念している。その小野山さんがニューヨークにきた当初、かねてから会いたかった人物がこのシーモア氏だ。ニューヨークに落ちついた間もなく、小野山さんはマンハッタンに電話帳からシーモアさんの電話番号を探し出した。同姓同名が7人いた。だが母親への手紙にあった住所から本人を割り当てた。すぐに電話をかけてマンハッタンに彼のアパートを訪ねた。映画にも登場する1部屋だけのアパート。その部屋で、母親がプレゼントしてくれたという急須で日本の緑茶を淹れてくれたという。

小野山さんが、この対談の日本語版の翻訳者として関わったことで「人生をより美しく生きる」、この誰にとっても一度だけの人生を情熱を持って何かを見つけてそれに真摯に関わっていく大切さ、そしてそれがそうすることによってのみ、届くことの叶わなかった大空が自分の手に届くことになると、今年93歳になるシーモア氏が今なお無心にひたすら信じて、自分の道を歩き続けている姿を見て感じ取っている。

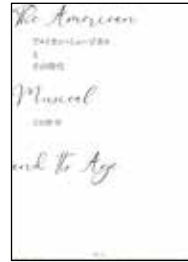
原書の言葉の美しさに魅了され、2人の会話の美しさに魅せられて翻訳したのだという。原書と映画を見ればさらにこの日本語版の深い喜びを味わうことができるのに違いない。

音楽家の坂本龍一氏はこの本の帯に言葉を寄せている。「シーモアが語る音楽はいつも喜びにあふれている。真摯に音楽と向き合い、音楽を通じて『人として生きる』ことの通訳者となつたシーモア・バーンスタインと出会う本」である。音楽、友情、家族、そして想像を通して人生という大きな芸術の舞台を演じ切るその素晴らしさを教える一冊だ。



現代NYメンズスタイルの基本形を8大学アイビーファッションに学ぶ

米国東部の名門大学である、ハーバード、イェール、ペンシルベニア、プリンストン、コロンビア、ブラウン、ダートマス、コーネルの8大学を「アイビーリーグ」と呼ぶ。この大学生たちの服装やキャンパスライフがアイビースタイルと呼ばれ、1960年代から70年代の日本の若者たちに大きな影響を与えた。この本は、これらの大学を20年以上にわたって撮り続ける写真家・林田昭慶氏の5000枚以上にのぼる膨大な写真の中から選ばれた



■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE

オンラインですぐ注文できます

デジタル版 www.nyseikatsu.com でここをクリック

Kinokuniya

▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■かわいい江戸の絵画史 (金子信久、エクスナレッジ) 「かわいい」をテーマにした美術展&美術書ブームの火付け役となった「かわいい江戸絵画」展のキュレーター・金子信久が、江戸絵画史において意図的にかわいらしさを追求・表現した画家ベスト7を選出。5つのテーマで、なぜ「かわいい」のかを徹底的に分析する。■散歩が楽しくなる空の手帳 (森田正光、東京書籍) 空はなぜ青いのか。ひつじ雲が出るとどうなる？木枯らしの定義とは？テレビでおなじみ、気象予報士・お天気キャスターの森田さんが空や雲、天気まつわる雑学を美しい写真とともに紹介する。四季折々の季語や俳句も掲載し、歳時記としても楽しめるハンディタイプの本。■アメリカン・ミュージカルとその時代 (日比野啓、青土社) 『雨に唄えば』『マイ・フェア・レディ』『ウェストサイド物語』など、黄金期のアメリカンミュージカル映画・舞台の両方からみる、社会と時代の意識とは。アメリカ演劇・日本近現代演劇を中心に演劇史・演劇批評を専門とする著者が読み解くミュージカル分析。■だから古典は面白い (野口悠紀雄、幻冬舎) 「古典に新しい情報はない」と思うのは早計だ。古典には仕事と人生のすべてが詰まっている。無類の読書家・経済学者がさまざまな古典文学の魅力を紹介する。扱う分野は幅広く、聖書からシェイクスピア、近代ヨーロッパ文学から冒険物語やSFまで、著者の多様な教養が感じられる本。■知識ゼロの私でも！日本一わかりやすいお金の教科書 (深田晶恵、講談社) 中高年だけでなく、若者たちも将来必要なお金に関して不安に感じている現代。年金だけに頼れないこれからの時代、お金に困らないためにどうすればいいのか。女性のための「お金の貯め方・増やし方」をイラストとマンガで解説する。■人生、オチがよければすべてよし！ (立川談慶、晶文社) 慶應義塾大学経済学部卒業後、衣料品メーカーのワコールに勤めるもその後、立川談志18番目の弟子に。前座名の立川ワコールを経て立川談慶になり、2005年に真打に昇進。サラリーマンから転身した異色の噺家が「下から目線」で綴る人生論・仕事論エッセイ。(高田由起子)

■書籍データ/資料提供・紀伊國屋書店 NY 本店

印刷物、セールスプロモーション用品
のことなら何でもお問い合わせください

kkobo kkobo.com・kkobo@me.com

週刊NY生活
出版事業部
NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

あなたの本を
作ります。

サンフランシスコの情報誌といえば…

只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

Starchild 寺子屋 リモートクラス

小学生:国語、算数、英語
中学生:ELA, Math, Science, SHSAT, SAT, ACT
学校再開に向けて学力向上
生徒1~2人までの少人数クラス

問い合わせ: terakoyamukai@gmail.com

Starchild デイケア

スターチャイルド・デイケア
専用バスによる送迎のみで開園中

問い合わせ: starchilddaycare@gmail.com
スターチャイルド・デイケア イーストビルレジ園
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140
www.starchildny.com

日本語印刷と名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユアー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

HONDA GRAPHICS
www.honda-g.com
(201) 461-0700

**只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー**

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com



オンラインで学級開く
NY補習校1校

ニューヨーク補習校授業校
1校(児童生徒数256人、片山校長)は4月、オンラインにて学級開きを行った。

学級開きに先立ち、前日の3日には同校ホームページにて担任の発表があり、各家庭宛にオンライン授業の招待状が送られた。4日の学級開きは児童・生徒がまず、それぞれの家庭に於いて、その日の授業内容を確認し、その後、片山校長から、今年から新しくなったものをまだ届けることができないこと、授業時間の長い

Japanese Tapas Lounge

bozu

296 Grand Street, Brooklyn, NY 11211
Tel: 718-384-7770

オンライン授業への理解と協力を求めた。同校は、現地校の再開に合わせた開校を目指している。

人文字でありがとう描く

ノースペン
日本語学校

高学年は集中力の継続が難しいかもしれないが仲間と一緒に頑張りたい、というメッセージを送った。同時に保護者へは、オンライン授業への理解と協力を求めた。

NEW YORK 育英学園 創立1979年 Non Profit Organization

2020年度りんごラーニングセンター サマーキャンプ

英語デイキャンプ 1st Session 6月29日~7月17日
2nd Session 7月20日~7月31日
3rd Session 8月3日~8月14日
4th Session 8月17日~9月3日
対象:小学生

きりんのへや こども園デイキャンプ 6月29日~8月7日
日本語による長時間保育
7時半からの早朝&6時までの延長保育あり
対象:2歳6か月~4歳程度

ドア・ツー・ドアのスクールバス運行
R/Lingo Learning Center
Fort Lee, NJ Campus
2460 Lemoine Ave. Suite 103-105
Fort Lee, NJ 07024
Phone: (201) 947-4707
E-mail: Ringo.NYikuei@gmail.com
www.JapaneseSchool.org

2歳児3歳児入園園児受付中

あすなろ国際学園 / グリニッチ国際学園

●日本人とアメリカ人の保育士によるバイリンガル保育
●専門的音楽を取り入れ音楽感覚を養う
●アメリカにいながら日本文化や心を学ぶ
●フォニックスを取得して現地校への準備
●戸外遊びや空手等で体力づくり
●課外保育を多く取り入れ実体験で学ぶ
●延長保育

2歳半から6歳半まで ニュージャージー州認可
TEL: (201) 767-1144
300 High St.
Closter, NJ 07624
info@asunarakokusai.org
http://asunarakokusai.blogspot.com/

2歳から6歳まで コネチカット州認可
TEL: (203) 629-5567
521 E. Putnam Ave.,
Cos Cob, CT 06807
info@greenwichkokusai.org
http://greenwichkokusaigakuen.blogspot.com/

ミキハウス スマイルキャンペーン 笑顔の写真募集

聴けます
45回転の名盤 408
さらば恋人 堺正章

スライダース解散後、ボーカルの堺正章がソロデビューしたシングル。作詞・北山修 作曲・編曲・筒美京平 1971年5月1日の発売からわずか1か月でオリコン週間チャートで2位を記録するヒットに。同年の第13回日本レコード大賞で大衆賞を受賞。堺正章の歌唱力を存分に発揮した曲で、スライダースで歌った「夕陽が泣いている」と並ぶ名曲。

星の島句会
紫木蓮恥じらひの色開きたり
峡はいま芽吹くしづきの中にあり
麗らかや水に朱の散る鳳凰堂
清明の雨にめざむる石畳
春風を連れて庭師の来ておりぬ

深雪
森本由美子
江坂衣代
田坂風子
亀田種子

hoshinoshima819@gmail.com

くろすとしゆき・さかさメガネ
KROS TOSHIYUKI
SAKASAMEGANE
協力・鎌倉シャツ
www.shirt.co.jp/sakasamegane

321: ジーンズとの出会い

「ワシントン・ハイツ」で見た。そのころのアメリカの子どもの服装は、何と生き生きとした、何と生々しい、何とかわいらしい。そのころのアメリカの子どもの服装は、何と生き生きとした、何と生々しい、何とかわいらしい。そのころのアメリカの子どもの服装は、何と生き生きとした、何と生々しい、何とかわいらしい。

中村忠会長の誠道塾空手

人間空手始めませんか

創立44年の世界誠道塾空手道で、本格的な日本伝統空手の型、組手、セルフディフェンスの技、そして武道の心を学び、心身の健康を向上させよう。空手を始めるのに年齢は関係ありません。誠道塾空手はあなたのために空手道です。米40支部、日本30支部を含め全世界120支部で誠道塾空手を学べます。

会長 中村 忠

力よりも技、技よりも心「人間空手」

二代目 中村 彰

本部(マンハッタンチェルシー校): 浄心本山(ウエストチェスター校):
113 West 27th St., NYC (仮道場) 1 Parkway Plaza, Elmsford, NY 10523
(6Aveと7Aveの間) (I-87S exit 1, or I-287W exit 2)
Tel: 212-924-0511 Tel: 914-909-5000
Email: info@seido.com Email: honzan@seido.com

無料体験参加者募集!

異文化コミュニケーション

今月から新コラムにて、日本人の子供の英語習得やその問題、またアメリカの学校での成功の秘訣などについて、さまざまな見地を踏まえてお話ししていきます。まずは「英語」とは何か、というテーマのもと、「英語習得と日本の英語教育」について考えてみたいと思います。

「外国人とコミュニケーションできる流暢な英語を身につけさせたいんですが、どうすればいいですか。」と日本に帰国する度に、こんな質問が数多くの親御さんから聞かれます。まず、現在の日本の英語教育傾向をじっくり見てみましょう。近年、語学教育は早期に始め、年齢が低ければ低いほど言葉をもとに、日本の英語教育はほとんど低年齢化しています。例えば、大部分の指導を英語で行う英語幼稚園やインターナショナル・ブレスクールなどは大流行です。幼児の英会話教室なども大盛況です。低年齢から語学を始めるというのは、言葉の習得という観点からすると、当然効果のあるものだとして証明されています。これは、赤ちゃんの時から母語を耳でずっとなき聞か、その後徐々に蓄積、発話が始まっていくのと同じメカニズムで、耳からのインプット量が毎日多く、また長く続けば脳の中でその言語の体系が構築され始めます。そしてある程度の期間を経てそれが形を成してくと、その後アウトプットとして発話が始まるようになるわけですね。そのま毎日英語ばかり聞いて話す環境に身を置いていけば、子供は流暢に英語を話せるようになるでしょう。しかし、多くの日本の家庭の場合、そうは行きません。小1からは日本語の

アメリカの学校で成功するには？
英語習得と日本の英語教育（1）

コロンビア大学応用言語学教育博士 高橋純子



の前の違う言葉の話したからなくなりました。実際の経験談を聞いてみると、英語を話す友達から「カッコつけちゃって自慢してるの？」「日本なんだから日本語で話せよ」などと嫌味を言われた子もあり、英語を話したいという本人のやる気を下げる結果となっています。もう一つの大きな問題は、「国際的」を謳いながらも、実際の「英語圏文化」は軽視している学校が非常に多いことです。そして、あつという間に中学や高校受験。これら受験での英語力は、本場のコミュニケーション能力とあまり関係ないものが多く、重視される共通テストも日本では通用しない英検が主です。例えば、米国留学に必須とされる世界共通の英語テストTOEFLは、日本の平均点はアジアの国の中でも最低から3位です。(2017年のETS統計より) 真の英語習得という観点では、日本はこのように国際社会から少し孤立したところに位置するような感覚です。これは米国にいたが日本人コミュニケーションの中で生活している家庭にも共通するところがあります。それは日本にいないが、また日本人コミュニケーション内で生活しながら、真の英語習得は可能なのか？次回から言語と文化や価値観、また社会との密接な関係性など、実際のケースを挙げながら探って行き、最終的にどうすればアメリカの学校で成功できるのかを考えていきたいと思います。

週刊NY生活紙上コンクール
書の散歩道

●作品募集11年、国籍を問わず、米国在住者の書道作品を広く募集します。●応募方法11作品現物(返却不可)、またはデジカメで撮影した画像を下記宛にEメールしてください。住所・氏名(英文表記も)・電話番号・学校名と学年・を明記のこと●応募作品から毎月6点を選び第3週号にて発表●一年間の掲載作品から最優秀賞一点を選び、賞品としてユナイテッド航空協賛による米国国内線航空券、第二席と第三席入賞者には広島筆産業(株)協賛による「熊野筆」が贈呈されます。*学校学年は作品応募時のものです。

協賛 UNITED 広島筆産業株式会社

■作品郵送先
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. Attn: SYUJI
71 W. 47th St. #307 New York, NY 10036
■Eメール: nyseikatsu.syuji@gmail.com



うさみ ありさ



ながい れな



井戸田 綾音



ハナガン ジョン



ドーラン 葉菜



ペンシルベニア州
ウェッチェン 真須美

ニューヨークと日本をつなぐ情操教育
楽しく学べて実力のつく
ピアノ・バイオリン・チェロ
リトミック・プラス、ストリング・アンサンブル
3~4歳、5~6歳、初級・中級・上級・編入生
Jimbo Music Studio フォートリー 201-592-1275
ウェストチェスター 914-997-6267
http://jimbo.musicstudio.com/ ボートワシントン 516-883-5564

志道学院
剣道、居合道道場
礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、
社会に貢献できる人間づくりを目指しています。
子ども、初心者大歓迎 **マンハッタン・ハリウッド**
お問い合わせは(日本語又は英語で)加藤まで
TEL: 212-979-7988
E-mail: info@shidogakuin.com
www.shidogakuin.com

TSOROBAN SCHOOL
数からあんの
世界へ!! (右脳計算)
NY, N校舎
4才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993 (佐藤)
www.TheSorobanSchool.com

サトリ・カレッジ・プランニング
アメリカの大学合格
までの指針と安心を
与えます!
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

広尾学園 中学校 高等学校
HIROO GAKUEN Junior & Senior High School
インターナショナルコース/医進・サイエンスコース/本科コース
広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。
海外帰国子女受け入れ指定校第1号として
国際化する教育のニーズに応えてきました。
トップレベルの英語教育の研究・実戦で
国内・海外での進学実績を伸ばしています。
ウェブサイト: <http://www.hiroogakuen.ed.jp/>
お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp (国際担当: 岩崎・沼尾)
〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14・東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

書道 Workshop / Performance
デザイン Logo
Custom Order Art
MasakoArt, Inc. 院京雅香
masako.inkyo@gmail.com www.masako-inkyo.com

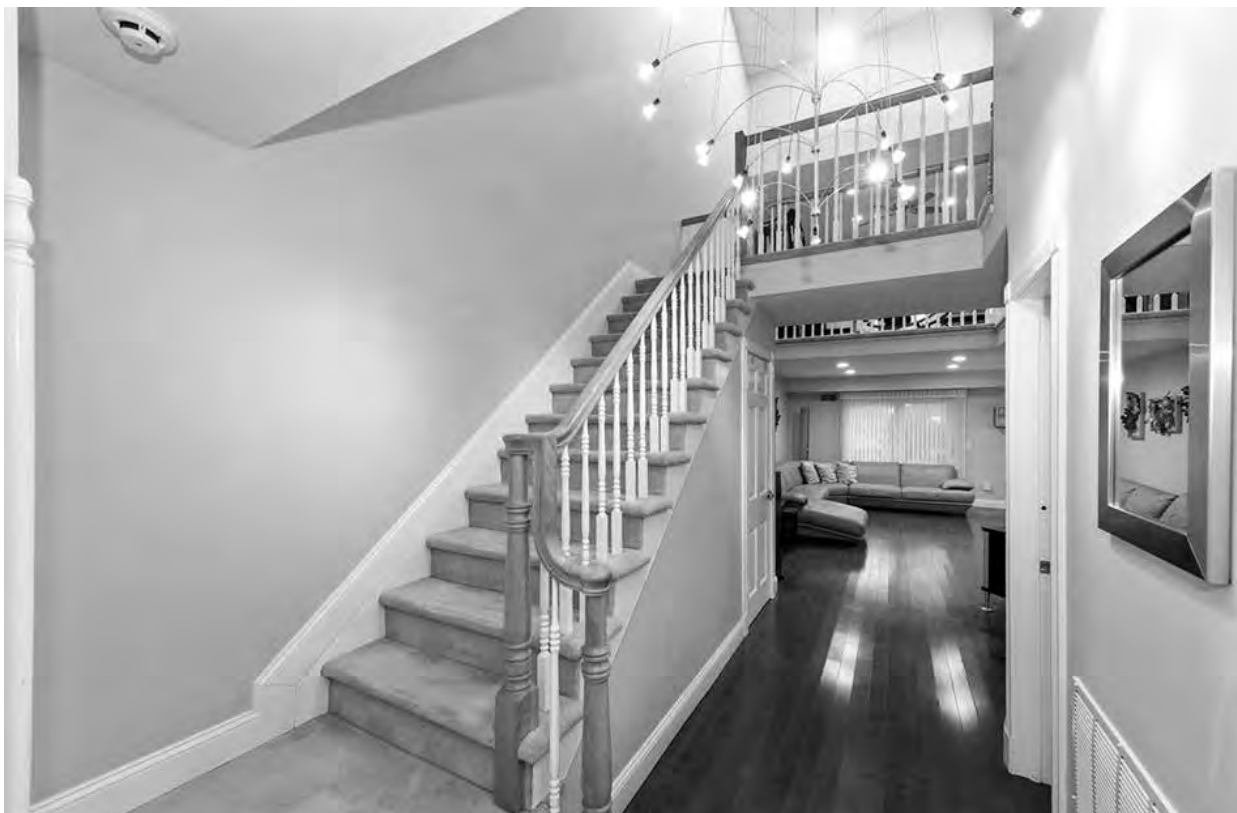
Z-KAI 栄光ゼミナール
Z会・栄光ラーニングセンター
お子さま1人ひとりの「学ぶ力」を大きく育てます
新年度生募集
現在、全授業オンラインで
実施しております。
オンラインでの受講、学習相談を受付中です。
HPよりお申込みください。

370 Lexington Ave, 18th Fl, New York, NY 10017 (41st Street) info@ze-edu.com
84 Calvert Street, 1st Fl, Harrison, NY 10528 inquiry@ze-edu.com
詳細、お申し込みは右記ホームページにて ze-edu.com

こどものくに幼稚園
♪夢をのせていま世界へ♪
40年の実績
異文化に暮らす幼児の健全な発育に欠かせない母国語の重要性は、意外と知られていないのが現状です。本園は心、知、体そして社会性をバランスよく発達させるために理想的な保育環境を追求して40年の実績を誇ります。研究を重ねたプログラムと献身的な教師陣が、世界にはばたく日本人を育むお手伝いをします。子どもたちの目の輝きが違います。ぜひ一度ご見学下さい。
*途中入園: 各クラスの定員状況につきましては、園に直接お問い合わせください。
*親子教室: 育児奮闘中のお母さん達の「どうしたらいいんだろう？」を共有することで安心して子育てに向き合えるクラスです。同じ年齢を持つお母様達との出会いの場でもあります。お申込み受付中!
資料請求先: Tel: 914-949-0067 Fax: 914-949-0247
URL: www.kodomony.org
252 Soundview Avenue
White Plains, NY 10606
E-mail: kk@kodomony.org

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



ロングアイランドのウッドベリーに住む



ハドソンバレー

家賃3倍にハネ上がる

作曲家・指揮者の故マービン・ハムリッシュが所有するハドソンバレーのミルブルックにあるフォーバーン・ファームが、新型コロナウイルスの感染が拡大する街から脱出した30代の若で、フォーバーン・ファームの40エーカーの敷地内には1850年代に造られた4つの納屋があり、アーティスト・スタジオ、メディアルーム、ピリヤードラウンジ、オフィススペースとして改修されている。この

物件は790万ドル(約8億5000万円)で市場にも出ている。賃貸物件がほとんどないハドソンバレーにおいて、月額1万ドル未満のものが今では月額2万〜3万ドルに高騰している。ある女性が月額8500ドルの場所を見つけて不動産ブローカーに電話したとき、すでに家賃は月額2万ドルに跳ね上がっていたという。



マンハッタンへの通勤圏内、ノースショアロングアイランドのウッドベリーにあるタウンハウスコンドミニウム。1976年築、2階建。南向き。全室7部屋。3ベッド。2.5バスで、ロフト付。ロフトは4つ目のゲスト用寝室としても使え、室内全2000平方フィート。閑静で緑の多い落ち着いた環境にあり、子供のいる家族、リブ&ワークタイプの在宅勤務の仕事をする方、シニア世代等に常に人気がある。室内中央部に、一階から二階部分のスカイライトまで吹き抜けになったオープンコンセプトの空間デザインで明るく、開放感がある。リビングルームからスライダを開けると裏庭のプライベートにも出られる。セントラルエアコン、洗濯機、ドライヤー、一台用車庫、車2台分のドライヴウェイが含まれ、手入れされた敷地内にはプール、テニスコートもある。近隣にはゴルフコース、トレイルウォーキングのできる公園、野菜、果物を買えるメーヤーズファームがあり幹線ハイウェイ、鉄道駅へは車で10分以内で着く距離。学区はソニーセプト。学区のため引越してくる家族も多い。この3ベッドルームの売り出し価格は68万ドル。他、3ベッドのモデルは50万ドル台からも選択が可能。

問い合わせは、電話917・926・4326、Eメール Hiroko.kutsulee@elliman.com 阿久津さん (写真提供・ダグラスエリマン)



「社外不動産部」として、
御社の経営をサポート

リダック商業不動産にご相談ください

REDAC
リダック
COMMERCIAL

日系企業と米国の商慣習を熟知したプロによる商業不動産の仲介・コンサルティング

Relo Redac, Inc. | リダック商業不動産 ☎ 212-355-0011 ✉ commercial@redacinc.com



住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

短期 & 長期
レンタルオフィスサービス



はじめてのニューヨーク進出を容易に

言葉や商習慣も異なるうえ、米国での信用歴がない企業や個人にとって、会社設立やオフィススペースの賃貸契約は、容易ではありません。住友不動産販売NY では、ハードルの高い米国進出を容易にさせていただけるよう、簡単な申込手續にて、オフィス家具や会議室・ラウンジ等の共有施設を完備する短期 & 長期レンタルオフィスサービス「エグゼクティブ・スイート」をご提供しています。個室タイプに加え、会社設立時の登録住所として活用いただけるバーチャルオフィスタイプまで幅広いサービスをご用意しています。20年以上にわたり、数多くのニューヨーク進出・出店を手がけた実務経験豊富な住友不動産販売NY のエージェンと現地スペシャリストの強固なネットワークにより、お客様のニューヨーク進出を総合的にサポートいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

- ・ グランドセントラル駅至近の好立地
- ・ 多様なレンタルサービス形態 (レンタルオフィス・貸会議室・バーチャルオフィスサービスなど)
- ・ オフィス家具・インターネット専用回線完備
- ・ 日米バイリンガルの専用レセプション常駐
- ・ 無料WiFi・FAX・コピー機・フリースドリンク完備のビジネスセンター/ ラウンジ
- ・ 起業・事業進出 コンサルティング (無料) とオフィス・店舗スペース探しのサポート



住友不動産販売

800 2nd Ave #300, New York, NY 10017
Tel: 212-596-0800 • info@sumitomo-ny.com • www.sumitomo-ny.com

ニューヨーク・ニュージャージーに
来る方、来た方...

レンタル
と販売 **家具**
のコーシンへ



TEL: 718-520-0002
www.nykoshin.com

郊外の住宅専門 TOTO

ウォシュレットの設置から
配管の水漏れ、排水の詰まり
トイレ、水栓の故障修理まで
水回りの家庭医のような
ERのような
夜でも週末でも
水回り専門、日本語で便利
津テックの松田です。

電話・テキスト
917-678-0297
Eメール info@tsutech.com



不動産のことなら安心して

おまかせください。

売買・賃貸・管理・投資用物件など、
きめ細かいお手伝いをさせていただきます。

Tel: 212.685.7552

e-mail: nobu@snsrealty.com

www.snsrealty.com

お陰様で
22周年

エージェン
募集!

ささとまで

**レンタル
家具**

詳細はウェブで www.kiku-ny.com

総合家具センター **KIKUインテリア**
151 Main St., Port Washington, NY **516-883-0002**

商業用 / 住宅の賃貸・売買・管理
ユピア
Upia Properties LLC

Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で

e-mail: miyuki3533@gmail.com

STARTS NEW YORK REALTY

STARTS スターツ・
ニューヨーク・リアルティ

www.startsnewyork.com

不動産
エージェン
募集中!

不動産業のほか、様々な事業を展開する
スタートの企業理念は人を育てることです。
スタートは、世界に羽ばたく人を応援しています!

Email: otoiwase@startsnewyork.com
Tel: 212-599-7697
420 Lexington Ave., #430
New York, NY 10170

パソコン **+** スピード修理
解決!!

何かおかしい...
でもわからない

!? 突然起動しなくなった
!? 何だか変だウイルスかも
!? エラー表記が出て動かない
!? 変な音がする
!? ショットダウンする
!? インターネットに繋がらない

まずは、**お電話で** ご相談下さい
A 高の修理サービスです。相談・見積もり無料!!

Tel (212) 213-6069

SHOEN
REALTY INC

For Rent: Rye, NY
\$5,000/mo 2BR/2BTH
Central AC
Direct water front
W/D in unit,
2 car parking spaces

荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Westchester Office : 914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580
Manhattan Office : 212-226-4545
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167
Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

駐在向けサービス

-空港・ホテルお迎え
-短期から長期へのお引越



賃貸・売買・オフィス・不動産投資

ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン
ニュージャージー
ウェストチェスター・グリニッチ
ロングアイランド

学生向け

-格安アパート
-ルームシェア



J. ONE 不動産

短期物件

ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適!
ご相談・ご案内無料

日系取引先企業 140 社



代表: 山辺亜紀



NY本社: 212-661-1111
NJミツワ支店: 201-313-1115
ウェストチェスター支店: 914-835-3333
www.jonefudosan.com

すなび

「週刊NY生活
を見た」で
10%オフ!!

www.suhakobi.com

大きな荷物運びます。

お引越 / 家具の移動・買い付け / 展示会 / サンプル
撮影 / ロケ車 / デリバリー / その他代理業務各種

お問合せ: info@suhakobi.com

FURUMOTO
REALTY

TEL: 212-758-8118

古本不動産 創業 45 年
~45th Anniversary~

古本不動産は1974年にニュージャージー州フォート
リーに創業設立しました。今現在、経験豊富で不動
産事情に精通した日本人約50名、及び合計6ヶ国
語を操る多彩なスタッフが活躍しています。セールスパーソン募集中!



会長兼社長
古本武司

45年の経験と
実績のある当社に
お任せください!

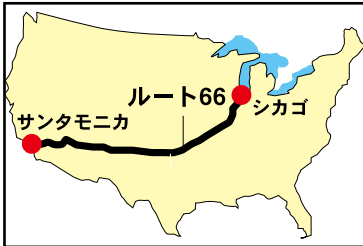
www.furumoto.com



賃貸 / 売買 / 店舗・オフィスをお探しの方、お気軽にお電話を!

マンハッタン本社 212-758-8118	ニュージャージー店 201-944-1075	ウェストチェスター店 914-472-8100	クイーンズ地区 212-758-8118
--------------------------	---------------------------	----------------------------	-------------------------

TRAVEL



よりまずと2015年時点では純粋なメイプルシロップの71%がカナダのケベック州産だそう、筆者の大好きなアイスホッケーカナダ代表のトレードマークがメイプルの葉からデザインされているのも納得です。個人的な主張で恐縮ですが、筆者はメイプルシロップが大好きです。アメリカの生活で欠かせないものリストに必ず入るくらい大好き。このコラムを長く読んでくれている方にはもう説明の必要がないメイプルシロップは伝わっていると思います。そんなメイプルシロップがルート66を旅するうえでも買える

来たがったシチューには濃厚で甘い物質が残る、その味に二人は驚き、それが今日のメイプルシロップが出来た原点と言われている。時は移って1824年、欧州からの移民でありパオニアであったIsaac Funk氏は、良い水、肥沃な土壌、そして多くの樹木が生息するこの地を定住先として選択し、家畜の飼育を主に生活基盤を築き、その後彼は息子たちと一緒にメイプルシロップや砂糖の精製を始めた。1891年になつたIsaac Funkの息子、Arthurは商業用に初めてメイプルシロップ農場をオープンします。その後1920年代になりArthurの従兄弟であるHazel Funk Holmesさんに事業を引き継がれ農場は発展しますが、1942年第2次世界大戦はシロップの生産停止を強いることになりました。その理由は当時砂糖は重い税金が課せられていたため、事業が採算になつたからです。そんなことでは絶えませんが、Isaacの血は

その13..イリノイで最高のメイプルシロップを味わう

魅惑のアメリカ旧国道「ルート66」をフオーカス

ルート66ファンの皆さん、こんにちは！COVID-19の影響で大変な時期がまだまだ続いていると思いますが、皆さんは元気に頑張っておられると思います。もうこの手の暗い話題はウンザリだよ、という方も多いと思いますが、この一冊だけ、「Stay Home Together. We can survive」とだけ書かせてもらいます。皆でこの困難を乗り越えよう！というところで前置きは短く、今月の魅惑の旧街道を行くシリーズのシーズン③第13話は、筆者の好きなメイプルシロップについて書きたいと思います。メイプルシロップと言えは、何を連想されますか。メイプルシロップはよく存知の通り、サトウカエデ等の樹液を濃縮した甘味料で、その独特な風味がホットケーキやワッフルの味を一層引き立てます。多くの方が連想されたように、先ず思い浮かぶのが「カナダの名産」ではないでしょうか。ただニューヨークにお住まいの皆さんにはニューヨーク近所。バーモント州やニューハンプシャー州なんかでも栽培が盛んなところもあり、アメリカ産のイメージをお持ちの方もいらっしゃるかもしれません。統計に

メイプルシロップの生産者であると言われているのが、そこにはこのような物語がありました。ある夜、イロコイ族のリーダーであるウオクシスは狩猟に使う斧を安全に管理するために、いつものように木の割れ目に差し込み就寝しました。翌朝、彼は手斧を引き抜き狩りに出かけました。ウオクシスの手斧の下には小さな器が置いてあり、ウオクシスの妻はその器にいつかの液体が入っていることを発見し、それを彼女はその液体を水と勘違いし、シチューを調理するのにも使いました。出

でした。1947年になつて一族のStevenは事業を再開し、地下貯水槽の設置油を利用することによる調理プロセスの効率化、そして樹液収集にチューブを使用するという画期的なアイデアを投入し事業の安定を図つてきました。現在そのStevenの息子さんであるMikeそして彼の奥様Debbie、そして彼らの息子のJonathan、それに甥っ子のSean Funkの共同経営として毎年平均2000ガロンのシロップを生産しています。Funks Grove Pure Maple Syrup Firmはシカゴからイリノイ・ルート66を南へ150マイル(約240キロ)車で片道約2時間ちよつと、そんなに遠くないところにあります。イリノイ・ルート66は、カリフォルニア、アリゾナのそれと異なり、緑の景観がとても美しい道です。Funks Groveへは一本ですが、街灯はないので夕暮れ以降は結構肝試し的なルートかもしれません。

4月12日現在、米国の新型コロナウイルスの感染者は約53万人、死者が2万人を超え、日本国内も感染者が7000人を超えています。日本では4月7日、新型インフルエンザ等対策特別措置法に基づき7都府県(東京、神奈川、埼玉、千葉、大阪、兵庫、福岡)に「緊急事態宣言」が発令されました。同宣言により、都道府県知事は、住民に対して期間と地域を定めた上で不要不急の外出を自粛するよう要請できるほか、事業者などに対して店舗や施設の使用制限を要請できることになりました。東京都知事は、4月10日に休業を要請する6つの業態(飲食店、小売店、娯楽施設等)を公表し、1000人以上の博物館もその対象となり、頑張つて開館していた私立美術館などもすべて休館となりました。私が住んでいる京都府には「緊急事態宣言」は出されていませんが、大阪府や兵庫県に隣接していること

もあり、国に追加発令を要請しています。オーバートリズムが叫ばれていたのが嘘のように、祇園や四条烏丸、嵐山周辺の繁華街の出入は半減しました。京都国立博物館も、4月11日から特別展の開館に向けて準備を進めていたが、開館を延期せざるを得ず、無料開放していた庭園も残念ながら閉めるを得ませんでした。頑張つて開館していた二条城や京都市動物園、京都文化博物館、福田兵庫県に隣接していること

新型コロナウィルスの影響 (その2)

一方、粋な計らいを見せているところもあります。仁和寺では毎朝、祈禱している覆面(ぶくす)：紙製のマスク)を配布しています。このマスクには、お参りの印として病氣平癒のご利益のある薬師如来の種子「バイ」の梵字が押印されており、僧侶と職員が毎日200から300枚作成し、コロナウィルス収束まで続けるそうです。動画配信サービス「ニコニコ動画」では、仏教が困難に立ち向かっている歴史を辿るといふコンセプトのもと、東大寺をはじめとする神社仏閣の法要、神事を中継することにし、4月11日に東大寺の盧舎那佛像(奈良の大仏)から「超テクノ法要」(向原@ニコニコネット超会議)が生中継されました。一日も早く世界中で感染が収束してほしいものです。(文・栗原祐司 京都国立博物館副館長)



栗原祐司のミュージアム・フックのふくらみ

第353回

ニューヨーク旅行の全てがそろった旅行会社

「あつとニューヨーク」を検索！

あつとニューヨーク 検索

ニューヨーク旅行専門・現地のスペシャリスト
あつとニューヨーク

電話：(212) 489-9070
住所：939 8th Ave, Suite 504

★観光ツアー★

★空港送迎★

★ミュージカル割引チケット★

★展望台割引チケット★

週刊NY生活 発行してます！

紙面丸ごと掲載のデジタル版
独自コンテンツも掲載のウェブ版も、是非ご覧下さい！

www.nyseikatsu.com

車のあれこれ **お任せください！**

メイセイモーターズ
MEISEI MOTORS

住所変更・業務内容変更のお知らせ

◎ Auto一般 コンサルティング業務
☆ 買取り無料査定、引き取りサービス
☆ 登録・車検サービス
☆ Detailing, Undercoatingサービス
☆ 板金見積りサービス

住所：135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605
Tel: **201-482-4921** 516-236-3657
Email: meiseimotors@aol.com

営業時間 月 水 金 土 10:00am-5:00pm

週刊NY生活

Classified
クラシファイド

- * 通常価格は 1 行 (1 5 文字) US \$ 4 です。
- * 申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
- * 商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
- * 締め切りは発行週の月曜日の午後 1 時までです。
- * 掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
- * ログ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
- * 長期掲載割引は 1 2 週 (3 ヶ月相当) 以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
- * 本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

●求人

携帯販売員募集

明るく元気な方、接客が好きな方、
仕事を楽しんでいただける方、未経験歓迎！グランドセントラル駅から
徒歩圏内、勤務日応相談。
アメリカ携帯屋(390 5th Ave #904)
履歴書をEメールでお送りください
E-mail:cs@america-keitai.com
WEB:www.america-keitai.com
電話:212-725-1730

●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター
アメリカ携帯屋 (J-Plazaから改名
しました) では、日本への出張・
一時帰国用に携帯電話とWiFiルー
ターのレンタルサービスを行って
います。WiFiルーターを使うとア
メリカでご使用中のパソコンやス
マートフォンが日本でそのままご

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

-----お申し込み・お支払い先-----

O planning, LLC 詳細、お申し込み用紙は、
390 Fifth Avenue suite 904 www.oplanning.com/nyseikatsu
NewYork, NY, 10018 をご参照下さい。
TEL : 212.532.5665 その他、ご質問等は上記連絡先まで。
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

●その他

利用いただけます。通話機能のみ
のシンプルな携帯電話も 1 日\$3で
取り扱っています。出発前に携帯
電話番号がわかりますので帰国の
通知と一緒に携帯電話の番号を事
前にご家族／友人に伝えられま
す。お気軽にお問い合わせください。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
11:00～19:00
※月～土(定休日: 日祝)
電話: 212-725-1730
WEB:www.america-keitai.com
E-mail:cs@america-keitai.com



新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランSIM
America!通話・データ使い放題！
米国大手キャリアT-Mobile回線を使

●その他

用し、安心・快適な安定性のある
通信を提供致します。
在米日本人向けに日本語webサイ
トを設置し、日本アメリカ両国か
らのお申し込みが可能。お困りの
際は日本語でお問合せ頂けるので
海外でも安心してサービスをご利
用頂けます。
【データ無制限プラン\$45】
【2Gプラン\$29】
アメリカ国内通話、テキスト無制
限。テザリング可。メキシコ、カ
ナダでもご利用頂けます。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
11:00～19:00
※月～土(定休日: 日祝)
電話: 212-725-1730
WEB:www.america-keitai.com
E-mail:cs@america-keitai.com



QUICK USA, INC.
米国でお仕事をお探しなら
下記までご連絡ください！
www.919usa.com
求人の詳細については、
上記ウェブサイトにて
ご確認お願い致します。

●Server Engineer
IT
Job#SK9083/\$80K～/NY

●Project Manager
IT
Job#SK9040/\$75K～/NY

●IT Sales
IT
Job#SK9044/\$75K～/NY

●Systems Administrator
IT
Job#SK9051/\$70K～/NY

●セールス(Home Office)
食品メーカー
Job#KM8466/\$55K/NY

●ドライバー
食品会社
Job#IM2004/\$14/hr./NJ

●Assistant News Producer
メディア
Job#KM8461/\$30K～/NY

●Associate
ファイナンス
Job#SK9078/\$70K～/NY

●セールス
食品商社
Job#RH9436/\$40K～/NY

●報道カメラOperator
メディア
Job#IM2024/\$DOE/CA

●営業 (海外勤務候補)
医療メーカー
Job#SK9084/\$DOE/日本

WEBキャリアカウンセリング
随時受け付け中！
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金 9:00 - 18:00
www.919usa.com



定評あるコンサルティング
1985年の設立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立34周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆

～ Visa スポンサー 新卒歓迎～
金融 投資運用 Compliance Officer \$\$\$
金融 米株セールス NYC \$\$\$
金融 Quality Assurance Lead \$\$\$
金融 Counter Party Risk, VP
金融 投資運用 Client Service \$\$
金融 Client Service ~\$80K
金融 英日/ 日英翻訳 (運用商品)
金融 秘書 to CEO ~\$70K
金融 Customer Service \$50-60K
金融 経理 \$50-60K
金融 Sales Assistant \$\$
銀行 日系法人営業 (Portland, OR)
銀行 Credit Officer (White Plains, NY)
銀行 Relationship Mgr(要中国語)
銀行 Cash Management
Director Sales \$\$\$
銀行 Cash Management
Sales Specialist \$\$
銀行 Deriva Market Risk VP \$\$\$
銀行 KYC, AML \$75K
銀行 Admin Assistant \$65K
銀行 コンプライアンス AVP
銀行 Sr. Credit Examiner
(White Plains, NY) \$\$\$
銀行 Credit Analyst \$75K
銀行 Jr./Sr.Credit Analyst ~\$95K
銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K
銀行 General Affair \$60-70K
銀行 企画アシスト to \$70K
銀行 経営企画 \$65-70K
銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K
銀行 Administrative Assistant \$30/h
銀行 FX Desk Associate \$\$
銀行 Market researcher \$\$
銀行 Clerk 45-50K
銀行 新卒 募集
コンサル 事務長期テンプ
食品 Sales/Marketing 50K
IT システムアドミ 長期テンプ
建築 Architect/ P/M (東京)
IT Sales/Marketing ~\$60k
不動産 Broker (Atlanta, GA)
長期派遣の9-5 アドミ急募
★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

ニューヨーク市民の皆さまへ

コロナウィルスの市中感染を抑えるために自宅待機を

コロナウィルス (COVID-19) の市中感染を抑えるためにニューヨーク市民が協力し合って、自宅待機をお願いします。不可欠な外出、仕事、新鮮な空気を得るために外出する際は、お互いの距離を保ち、次のことを注意してください。



お互いを守りましょう

- お互いの距離を1.8メートル以上保ってください。
- 頻繁に石けんと水で手を洗いましょう。
- せきやくしゃみのときはティッシュか袖で鼻と口を覆いましょう。
- 洗っていない手で顔を触らないでください。
- かぜやインフルエンザの症状など健康状態を通常以上に注意深く観察しましょう。



病気のときは

- 自宅待機してください。
- せき、息切れ、発熱、のどの痛みが3～4日たっても改善しないときは、医師に相談してください。
- 医療を得る助けが必要な場合は 311 に電話してください。
- NYCは在留資格や支払い能力にかかわらず、治療を行います。



最も脆弱な方々を守りましょう

- 肺疾患、心臓疾患、糖尿病、がん、免疫力低下の疾患がある方は自宅待機してください。
- このような疾患がある方とは電話、ビデオチャット、テキストを利用してください。



混雑を避けましょう

- 自宅待機してください。
- 可能な場合は、在宅勤務してください。
- 外出の際は
 - 勤務時間をずらして移動時間が重ならないようにしてください。
 - 徒歩か自転車を使いましょう。
 - 多くの人が集まらないでください。

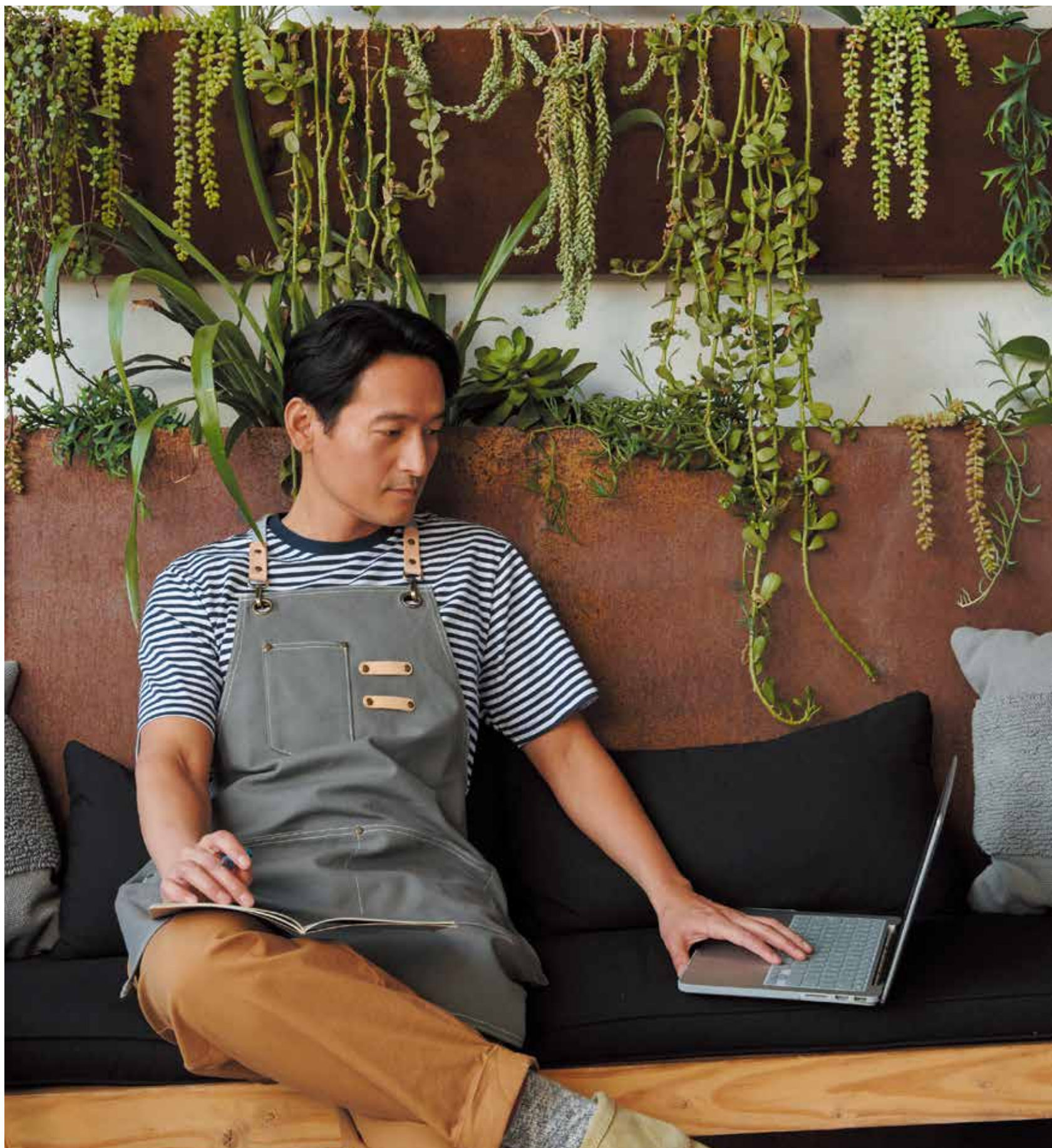
リアルタイムの最新情報については、nyc.gov/coronavirus にアクセスしてください。

ハラスメントや差別は 311 に報告してください。カウンセラーとの相談は888-692-9355、65173に"WELL"のテキスト送信、または nyc.gov/nycwell でオンラインチャットが可能です。

*メッセージ料金とデータ料金が適用される可能性があります。詳細についてはワイヤレス・プロバイダーのプランを確認してください。



Bill de Blasio
市長
Oxiris Barbot, MD
理事



数字、大好きです！

私が言っているのは、 2020年国勢調査と公的予算のこと。

私は会計士じゃありません。
でも、数字が増えていくのが大好きなんです。

アメリカで暮らす人の数を完全に、正確に知るため、10年に一度、国勢調査が行われますよね。そしてその数字が正確であればあるほど、私たちのコミュニティに予算が割り当てられるチャンスが増えるってご存知でしたか？これは学校や病院や道路に使われる毎年6,750億ドルを超える予算のことです。

私が国勢調査に回答すれば、コミュニティの問題解決に役立つでしょう。みんなが回答すれば、私たちのコミュニティをより力強いものにできます。

今すぐ
2020CENSUS.GOV/ja

広告スポンサー：アメリカ合衆国国勢調査局

未来のカタチ
ここからスタート>

United States®
Census
2020